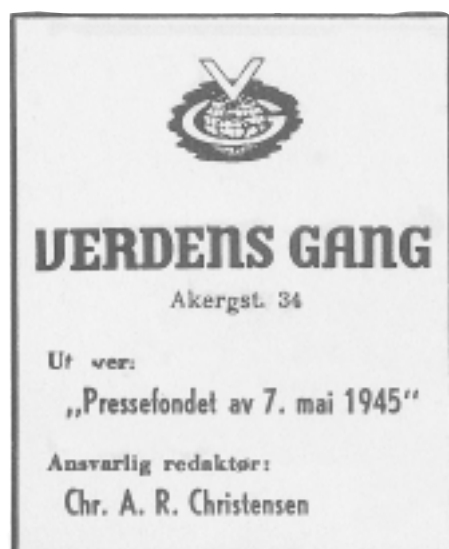


## HISTORIKK

---

Verdens Gang ble startet av motstandsbevegelsen i Norge kort etter frigjøringen i 1945. Den første utgaven av den nye, uavhengige morgenavisen kom sankthansaften 1945. VG gikk i 1952 over til å bli middagsavis. Samtidig ble det gjennomført en full journalistisk, billedmessig og typografisk omlegning. Også formatet ble redusert i bredde og høyde. I 1963 gikk VG over til tabloidformat som den første moderne dagsavis i Norge. I 1966 ble Verdens Gang overtatt av Aftenpostens eiere. Helt frem til dette hadde avisen hatt et opplag som i stor grad varierte mellom 25 000 og 35 000 eks. Avisen var et underskuddsforetagende. Med frisk kapitaltilførsel begynte veksten. I 1981 ble VG Norges største avis, og har siden befestet denne posisjonen. I 1988 begynte avisen med distribuert trykking. I dag trykkes avisen i Oslo, Kristiansand, Bergen, Trondheim og Harstad. Verdens Gang ble omgjort til aksjeselskap i 1989. Verdens Gang AS er 100 % eid av Schibsted ASA, Norges største mediekonsern. Verdens Gang AS har i dag ca. 500 ansatte. Foruten hovedkontor i Oslo, har VG lokalredaksjoner over hele landet. VG omtales i dag som «Riksavisen» i Norge, med et salg på ca. 376 000 eksemplarer hver dag.



## STIFTELSESERKLÆRING

---

Verdens Gang AS er en mediebedrift med avisutgivelse og beslektet virksomhet som formål. Avisen Verdens Gang er en partipolitisk og økonomisk uavhengig dagsavis for hele landet. Grunnleggende retningslinjer for Verdens Gang er fastlagt ved etableringen i 1945. Avisens oppgave er å bygge bro over motsetninger i samfunnet og dempe politisk strid som ikke er begrunnet i ideologiske forskjeller. Dette ser avisen som et mål også på det internasjonale plan gjennom sitt positive syn på mellomfolkelig samarbeid. I enhver sammenheng vil avisen kjempe mot ytterliggående, samfunnsnedbrytende tendenser. Avisen bygger på humanistiske idealer og grunnleggende demokratiske verdier. Verdens Gang AS skal drives på sunne forretningsmessige prinsipper, med sikte på å trygge arbeidsplassene, og med lønnsomhet for den samlede virksomheten som mål.

## MEDIEHUSET VG

VGs rendyrkede riksaviskonsept har en enestående gjennomslagskraft. En stor og dyktig stab av journalister og fotografer er der det skjer. De sjekker, gransker og rapporterer før landets beste deskteam tar hånd om ord og bilder. En av forklaringene på VGs suksess er nyhetsjournalistikken med flere og mer eksklusive saker og avsløringer, med tilstedeværelse, nærhet til kildene og tidligst mulig tilslag på problemstillinger rundt omkring i samfunnet. VG utvider stadig servicejournalistikken, forbruker- og forskningsstoffet og økonomistoffet. VG-suksessen skyldes også at trykkingen av avisen skjer på fem trykkerier spredd over hele landet, fra Kristiansand i sør til Harstad i nord. Sammen med et effektivt og finmasket distribusjonsapparat betyr "trykking nær markedet" at VG står i avisstativene landet rundt kort tid etter deadline i avishuset i Oslo. I VG er vi også meget bevisst at våre 15 000 forhandlere er avisens ambassadører mot leserne. VGs salgsavdeling og et nett av kundekonsulenter landet rundt gjør sitt ytterste for å yte forhandlerne best mulig service. Alle disse suksessfaktorene understøttes med massiv markedsføring og aktiviteter som har til hensikt å bygge positive relasjoner til varemerket VG.

I kampen om lesernes tid og oppmerksomhet har VG satset på å utvikle nye medier, slik at vi kan være først med nyhetene. Og sette dagsorden. VG Multimedia AS er i dag en av de største kanalene for nyhetsformidling i Norge. Daglig leses VG Nett av mer enn 360 000. VG Multimedia leverer også nyhetstjenester gjennom WAP, håndholdte datamaskiner (PDA) og SMS. Som medeier i selskapet Inpoc, arbeider VG for å posisjonere seg som ledende også innenfor mobilt Internett.



Foto: Espen Sjølingstad Hoen

## NØKKELTALL VERDENS GANG AS

(regnskapstall i 1000kr.)

DRIFT	2000	1999	1998	1997	1996
Driftsinntekter	1 557 629	1 480 302	1 395 838	1 382 216	1 303 624
Driftskostnader	1 244 413	1 222 196	1 175 233	1 152 138	1 101 271
Driftsresultat	313 216	258 106	220 605	230 078	202 353
Finansresultat	41 874	52 009	21 596	31 577	35 049
Resultat før skattekost.	355 090	310 115	242 201	261 655	237 402
Årets resultat	255 429	222 259	224 862	219 168	199 361
Opplag hverdag	375 983	373 552	364 612	370 115	356 861
Opplag lørdag	473 570	469 136	455 291	462 570	450 259
Opplag søndag	313 261	307 863	299 735	294 019	279 571
Annonsevolum (spaltem.)	7 690	7 326	7 430	7 901	7 419
<b>KAPITAL</b>					
Omløpsmidler	706 673	501 341	307 321	355 581	294 969
Anleggsmidler	665 825	757 532	838 085	745 374	660 738
Sum eiendeler	1 372 498	1 258 872	1 145 406	1 100 955	955 707
Kortsiktig gjeld	449 825	457 535	401 252	425 669	328 960
Langsiktig gjeld	92 358	84 150	66 745	53 156	41 306
Egenkapital	830 315	717 187	677 409	622 130	585 441
Sum gjeld og egenkap.	1 372 498	1 258 871	1 145 406	1 100 955	955 707
Egenkapitalandel	60,5 %	57,0 %	59,1 %	56,5 %	61,3 %
Ordinære avskrivninger	24 057	27 080	31 965	29 874	29 197
<b>LØNNSOMHET</b>					
Driftsmargin	20,1 %	17,4 %	15,8 %	16,6 %	15,5 %
Resultatgrad	23,8 %	21,0 %	17,8 %	19,0 %	18,3 %
Kapital omløpshastighet	1,18	1,23	1,24	1,34	2,73
Totalkapital rentabilitet	28,2 %	25,8 %	22,1 %	25,6 %	26,4 %
Egenkapital rentabilitet	45,9 %	44,5 %	37,3 %	43,3 %	81,1 %
Likviditetsgrad	1,57	1,10	0,77	0,84	0,90
<b>PERSONALE*)</b>					
Fast ansatte pr. 31.12.	509	512	517	502	488
Antall årsverk pr. 31.12.	486	489	493	480	477

\*) Inkludert VG Multimedia AS

## TOGDRAMA

### ÅSTA 4. JAN.:

- Togene sto i full fyr da jeg kom ned til jernbanelinjen.

Jeg så med en gang at dette var en tragedie, forteller øyenvitnet Odd Johnsen (69) til VG. 33 fryktes omkommet.

Sørgående tog kjører 80 km/t mot nordgående på den enkeltsporede Rørosbanen. De møtes i en slak kurve 950 meter sør for nedlagte Åsta stasjon. Klokken er 13:12.

Det 102 tonn tunge lokomotivet på sørgående tog kjører tvers gjennom hele første vogn på nordgående. Alt knuses. Tusenvis av liter med diesel tar fyr.

Togene brenner. Skadede kommer seg unna ved egen hjelp. Varmeutviklingen er voldsom. Redningsmannskapene stikker en brannslange inn til en fastklemt kvinne på 33. I fire timer slukker hun rundt seg. Det arbeides febrilsk. Hun er den siste som reddes.

Togledersentralen på Hamar har datautstyr som viser togbevegelsene. Men det er uklare kontrollrutiner. Togsettene har mobiltelefoner, men ikke klare brukerprosedyrer. Automatisk togstopp finnes ikke. Det kostet 19 mennesker livet.



## VG-ÅRET 2000

### EN DOBBEL

For annet år på rad vinner VG-fotograf Harald Henden en førstepris i den prestisjetunge konkurransen World Press Photo - VM for pressefotografer. I år vant han med samme motiv som også ble "Årets bilde" i Norge. "Kjærtegn" er fra amputasjonsleieren i hovedstaden Freetown i Sierra Leone.

Juryen plukket Haralds blinkskudd blant over 43 000 innsendte motiver.



Foto: Harald Henden, VG

### REISESUKSESS



Det nye store satsingsområdet i VG er reiseliv. Det ble suksess både stoff- og annonsemessig på lørdager fra introen 9. oktober 1999. Dermed utvidet avisen reiselivsdekningen til også å favne onsdagene med start 3. mai. Leserne har tilkjennegitt stor interesse for denne typen opplevels- og faktastoff. Også internasjonale annonsører har merket seg dette: Norske kunder legger igjen dobbelt så mye penger som gjennomsnittet av turister bosatt i EU-land.

### NY

#### PINSDAGSAVIS

Et nytt tilbud til VGs mange trofaste lesere ble presentert 12. juni. På denne 2. pinsedag sto en 64 siders avis i salgsstativene. Ekstraavgaven ble produsert etter de samme prinsipper som påskeaftens avis, nemlig med en fremskutt redaksjonell deadline. Avisen ble distribuert til forhandlerne sammen med pinseaftens ordinære utgave.

#### VG ER POP

Sankthans ble feiret i VG-regi med en stort anlagt popgalla på Rådhusplassen i Oslo. VG-listens faste programleder i NRKs P3, HC Andersen, presenterte sammen med Jahn Teigen et knippe artister: Bambee, den norsk-engelske jentetrioen Made in London, DJ Aligator Project, rapperen Diaz og listefavoritt Multicycle. 20 000 mennesker overvar det direkte sendte VG-showet som ble avsluttet med festfyrverkeri til toner fra "Carmina Burana".



### EN DOBBEL TIL

VG-fotograf Karin Beate Nøsterud ble også dobbelt priset i tillegg til å vinne feature-klassen i "Årets bilde": Hun ble plukket ut som en av 12 til mesterklassen for unge fototalenter i regi av World Press Photo. Nøsterud ble valgt ut blant 125 nominerte fotografer på grunnlag av innsendte arbeider. Med sitt motiv "På slaget tolv" vant hun den norske konkurransen Fujifilm Europe Press Photo Awards. Over 500 motiver fra fotografer i 25 land er representert i finalen.

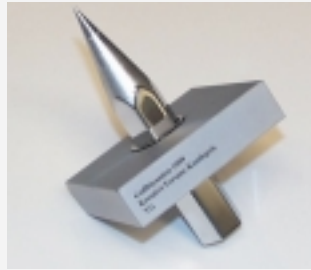
Foto: Karin Beate Nøsterud



## VG PRISES

Kreativt Forums kundepris 2000 ble tildelt VG. Prisen er en honnør for VGs evne og vilje til å satse på annerledes, dristig og uventet reklame.

I konkurransen om årets beste avissider i Norge hentet dyktige VG-redigerere fire diplomer: En sølv for en første-side, en bronse i kategorien sportsside og en til for nyhets-side. En forside i forbindelse med Per Aabels død ble gitt hederlig omtale.



## FAGPRIS TIL VG-HUSET



Arkitektfirmaet Lund & Slaatto sikret seg sin femte Houen-pris for VG-huset i Akersgaten, ferdig til påske 1994. Houens fond er opprettet for å fremme "en bedre og renere arkitektur i Norge" og honorere "fremragende, selvstendig og arkitektonisk gjennomførte

arbeider". Den første prisen ble utdelt i 1904 til det nåværende Finansdepartementet. Dette husets akse går igjen som replikk og basis for løsningen av VG-husets bygningskropp. VGs smekre glassfasade spiller naboens røde og massive granitt. Hver dag,

## VG OG POSTEN

6370 bidrag ble sendt inn til VG og Postens sommerkonkurranse 2000. Målet var å finne motiv til to nye norske frimerker. Hele 42 390 stemmer ble avgitt etter at brosjyrer med en presentasjon av de 10 finalistene ble lagt ut på postkontorene. Imponerende at de to vinnermotivene kom fra samme fotograf, selvlærte Bjarne Nygård i Molde. Over 13 600 stemte



på de tre kattungene, mens over 9900 stemte på geitekillingen og fotografen som motiv til annenplass. 50 000 kroner ble resultatet for Nygård - i prispenger.

## VEKTIG JUBILEUMSGAVE

En spesiell og viktig gave fikk Oslo by i anledning 1000-års jubileet: 20 kuleformede steiner – en fra hvert av landets fylker pluss en fra Svalbard. Gaven er utført

og montert av kunstneren Bård Breivik på Klosterenga i Oslo. Bak gaven står Norge 2000, NRK og VG.



Foto: Magnar Kirknes, VG

## UVÆRSUKER

**LYNGEN 19. JAN.:** Ustabilt og ustadig vær, enorme snømengder og stadige væromslag førte til tidenes verste snøvinter i nord. I Lyngen omkom fem da en buss og to personbiler ble tatt av ras.

Det var opptakten til to værmåneder som Nord-Norge sjelden har opplevd maken til. Allerede dagen etter måtte Tromsø-bygda Oldervik evakueres. Riksvei 87 gjennom Tamokdalen ble stengt. Der hadde det ikke gått ras på 60 år.

11. mars omkom tre militære da hovedtaket på samfunnshuset på Rudstadhøgda ved Andselv knakk. Bygningen ble brukt som hovedkvarter for en rekke avdelinger i militærøvelsen Joint Winter. Av de 76 som var inne i huset da tragedien skjedde, ble 26 skadet.

Storm avløste kuling. Sammen med store temperatursvingninge, snø, regn og sludd gjorde det mange steder livsfarlig å bo. 23. mars var 115 mennesker evakuert. I løpet av uken steg tallet til 239, hvorav 150 ble evakuert i Hammerfest by. Tromsø vartet opp med snørekord på 214 centimeter, og nedbøren for vinterhalvåret i Troms slo alle rekorder siden 1900!



**MÅTTE GÅ AV**

**OSLO 28. JAN.:** Det begynte med VGs granskning av en påfallende kontrakttildeling i Statsbygg. Det endte med flere avsløringer og Statsbygg-sjef Halvor Stormoens avgang 5. oktober.

Den såkalte konsulent-saken startet i 1998, kort etter at Stormoen tiltrådte som ny administrerende i Statsbygg. Noe senere fikk en venn og tidligere arbeidskollega med nystartet konsulentfirma en viktig kontrakt. Tildelingen skjedde i ekspressfart uten anbudsrunde. På drøye to år vokste prisomfanget fra små 465 000 til over 20 millioner kroner.

VGs avsløringer på sen vinteren førte til tips om Stormoens tidligere disposisjoner i et annet selskap. Her ble 1,7 millioner utbetalt kontant som en del av en hemmelig avtale. Denne avsløringen ble satt på trykk i VG 28. juni.

Men hovedgranskningen kom først og fremst til å fokusere på Halvor Stormoens lederstil og feilinformasjon til det offentlige. Regjeringsadvokaten påpekte alvorlige lov- og regelbrudd. Ja, selv Riksrevisjonen startet en egen gjennomgang av sakskomplekset.

**ÅRSBERETNING 2000**

År 2000 var nok et godt år for Verdens Gang AS. Det er det beste økonomiske resultatet i selskapets historie med vekst både i opplag, annonsevolum og antall lesere. Totale inntekter ble 1 558 millioner kroner. Driftsresultatet endte på 313 millioner kroner, og en driftsmargin på 20 %. Det svært gode resultatet skyldes godt annonsesalg, stabilt opplag, økt løssalgspris og lav kostnadsvekst.

**SELSKAPETS VIRKSOMHET**

Verdens Gang AS er et heleid datterselskap av det børsnoterte selskapet Schibsted ASA. Selskapets kjernevirksomhet er å utgi Norges største avis, VG. Med sin solide satsing på nye medier har Verdens Gang også etablert seg som den ledende leverandør av nyheter og underholdning på Internett i Norge. De seneste lesertallene fra Norsk Gallup viser at 360 000 personer nå leser VG Nett daglig. VGs nettavis ble 1. juli 2000 skilt ut i et eget selskap.

**OPPLAGS- OG ANNONSEUTVIKLING**

Totalopplaget for avisene tilsluttet Norske Avisers Landsforening, gikk i 2000 tilbake med 53 000 eksemplarer (1,8 %) til 2 912 000, mens VGs opplag utviklet seg slik:

Opplaget	2000	1999	Endring
Hverdager	375 983	373 552	2 431 0,7 %
Lørdager	473 570	469 136	4 434 0,9 %
Søndager	313 261	307 863	5 398 1,8 %

I 2000 kom VG ut med 299 avisnummer på hverdager og 50 søndagsutgaver.

VG leses daglig av 1 309 000 over 13 år. Dette gir en leserdekning på 35,5 % på landsbasis, og plasserer VG som Norges desidert mest leste avis.

Høsten 1999 lanserte VG en utvidet utgave av lørdagsavisen. Avisen på 80 sider beholdt prisen på 10 kroner. Like etter lanserte Dagbladet et eget magasin som et tillegg til lørdagsavisen, til forhøyet pris. VG har styrket sin posisjon på lørdagen etter disse lanseringene. Styrkeforholdet mellom VG og Dagbladet har endret seg gradvis de senere årene. VG var på slutten av året dobbelt så stor som Dagbladet både hverdager og søndager. For første gang siden 1995 utkom VG

2. pinsedag, hvilket var både en opplagsmessig og økonomisk suksess.

**ANNONSEMARKEDET**

Merkevareannonseringen i Norge kom totalt opp i 12,8 milliarder kroner i 2000. Dette er en økning på 10 % fra forrige år.

Annonseomsetningen i Verdens Gang AS økte fra 331,2 millioner kroner i 1999 til 370,7 millioner kroner i 2000. Dette er en økning på 11,9 %. Avisen omsatte annonser for 359,4 millioner kroner (321,7) opp 11,7 %, VG Nett hadde annonseinntekter på 22,5 millioner kroner (9,5) opp 136,8 %. Den samlede veksten i annonseomsetningen i avisen og på nett var på 15,3 %. De siste årene har etterspørselen etter fargeannonser vært økende, og med de fargemulighetene vi har nå, kan vi se tilbake på en fin økning. Antall firefargeannonser har siden 1998 doblet seg. VG har et selvpålagt "annonsetak". Dette innebærer at maksimalt 25 % av avisen kan være annonser. I høst ble dette annonsetaket nådd en rekke ganger, men på grunn av gode relasjoner med annonsørene var det som regel mulig å flytte annonsene til dager med noe lavere etterspørsel. På denne måten ble annonseomsetningen beholdt i VG.

**DRIFT OG UTVIKLING**

Regulariteten i produksjonen bedret seg vesentlig gjennom året. På grunn av fortsatte innkjøringsproblemer var regulariteten ujevn i Schibsted Trykk AS og Adressa Trykk AS ved inngangen på året. Målrettet innsats fra de to leverandørene førte til en tilfredsstillende utvikling i produksjonsstabiliteten. Bergens Tidende, Harstad Tidende og Fædrelandsvennen har gjennom hele året produsert med tilfredsstillende regularitet.

Ved årsskiftet ble et nytt system for målstyring av produksjonsprosessen satt i drift. Daglige detaljerte rapporter fra hvert enkelt trykkeri blir bearbejdet, og gir månedlige resultattall for hvert enkelt trykkeri, som måles mot omforente måltall. Dette gir vesentlig bedre muligheter for problemforståelse med påfølgende regularitetsforbedring, og et bedre helhetsbilde av produksjonsprosessen.

Det er også utarbeidet tekniske normer for annonsemateriell. De siste

ti årene er antall firefargeannonser seksdoblet. I samme periode er verdien av reklamasjoner av trykktekniske årsaker sunket fra 8 millioner kroner til én million kroner i året. Samlet utgjør det under 0,3 % av annonseomsetningen.

Som vanlig markerte VGs fotografer seg sterkt i konkurransen om årets beste pressebilder i Norge 2000. Harald Henden tok for annen gang "Årets Bilde", og i tillegg vant VG-fotografene flere premier. Henden ble også en av de meget få norske pressefotografer som har gått til topps i World Press Photo, hvor han ble hedret med Childrens Award for sin Kosovo-reportasje. Karin Beate Nøsterud ble samtidig utpekt som en av verdens 12 mest talentfulle, unge pressefotografer.

VGs sideutformere fikk også heder og priser i forbindelse med konkurransen om Årets Avissider, og VG-journalister fikk diplomer med hederlig omtale i forbindelse med S.K.U.P.-prisen 1999, utdelt i fjor. VG er nå den mest premierte avis av Stiftelsen for en Kritisk og Undersøkende Presse. VG fikk to av sine reklamefilmer inn blant de 12 som deltok i konkurransen om beste reklamefilm, Gullfisken.

VG blir i sin helhet fremstilt elektronisk. Den eneste bruken av kjemikalier er i forbindelse med fremkalling av film. Forbruket er gått vesentlig ned de senere årene på grunn av overgang til bruk av elektroniske kameraer. Det er etablert avtaler for henting, gjenvinning og destruksjon av avfall. Selskapet driver innenfor rammen av gjeldende miljøforskrifter.

## ORGANISASJON OG ARBEIDSMILJØ

Pr. 31.12. 2000 var det 509 ansatte i bedriften (inkludert VG Multimedia AS), en reduksjon på tre i forhold til året før. Antall årsverk utgjorde 486, også en reduksjon på tre.

I 2000 har redaksjonen fortsatt arbeidet med organisasjonsutvikling. Det er gjennomført en bred intern evaluering av hele sentralredaksjonens organisasjon, på linje med den omfattende gjennomgang av de skrivende avdelingenes organisasjonsmodell i 1997. Dette arbeidet resulterte i en avdeling for sideproduksjon og en samlet avdeling

for illustrasjoner, som er underlagt en ny fotosjefeksjon. Avdelingen omfatter nå både fotografer, billedredigerere og billedteknikere. Hensikten er å fremme billedkvaliteten og den teknologiske kompetanse gjennom en samling av disse ulike funksjoner.

Organisasjonsarbeidet i sentralredaksjonen fortsetter med nye tiltak inn i 2001.

Fra 1. juli 2000 ble VGs multimedievirksomhet skilt ut i et eget aksjeselskap, VG Multimedia AS, og 30 ansatte ble overført fra Verdens Gang AS til det nye selskapet. I løpet av høsten ble VG Multimedia AS fysisk flyttet fra VG-desken i 7. etasje, og inn i egne lokaler i VG-byggets 5. etasje. Pr. 31.12. 2000 er det 33,8 årsverk i VG Multimedia AS.

Sykefraværet utgjorde 6,5 % (5,8) av total arbeidstid. En del av sykefraværet skyldes belastningslidelser i armer og skuldrer som følge av arbeid ved skjermterminaler. I samarbeid med Bedriftshelsetjenesten er det derfor gjennomført en undersøkelse blant et utvalg intensive PC-brukere. Basert på funn fra undersøkelsen, har bedriften satt inn ulike tiltak for å redusere belastningslidelsene og dermed også sykefraværet.

Det har ikke forekommet alvorlige arbeidsuhell eller ulykker i løpet av året som har resultert i store materielle skader eller personskader. Arbeidsmiljøutvalget har avholdt fire møter i 2000. Som ledd i å bedre arbeidsmiljøet gjennomføres det jevnlig internkontrollkartlegginger og arbeidsmiljøundersøkelser.

Åtte ansatte gikk ut i førtidspensjon i løpet av 2000, i henhold til avtaler inngått i 1999.

Samarbeidet med de ansattes organisasjoner har vært tilfredsstillende. Ved de sentrale lønnsforhandlingene våren 2000 ble bedriften tatt ut i streik, hvilket medførte at VG ikke kom ut i en seksdagersperiode. Dette medførte et økonomisk tap på mellom 10 og 12 millioner kroner.

Bedriften legger fortsatt betydelig vekt på opplæring og kompetansesigende tiltak gjennom internskolen VG VidereGående. Internskolen utgir hvert år egen katalog med et variert kurstilbud, og de bedriftsinterne kursene har hatt 449 deltagere i 2000.

## TURBOÅRET

**OSLO 8. FEB.:**

**Milliardæren Kjell Inge Røkke besluttet å flytte hjem til Norge og en merskatt på 90 millioner. To dager senere tok han Aker RGI av børs.**

**Turboåret har startet i norsk næringsliv.**

Aker RGI er en pengemaskin med svimlende 4,2 milliarder i overskudd før skatt. Røkke tok ut total-utbytte på over 2 milliarder, refinansierte lånegjeld og kjøpte seg opp til å bli industri- og offshore-kjempen Kværners største eier med en post på 26,4 prosent. Eksfiskeren fra Molde ønsket å slå sammen virksomheter i Aker og Kværner. Det møter motstand.

Røkke gjør sitt mottrekk. Aker RGI's dypvannsvirksomhet selges ut av Norge: Gevinst 3,7 milliarder.

Kampen om Kværner er i full gang, men hovedslaget er ennå ikke utkjempet.

Røkke privat er også et kapittel. Han kjøper seg en av verdens mest luksuriøse yachter (300 mill), flygende jetluksus (345 mill) og bygger hyttepalass i Orkdal (100 mill). Røkke er i VG omtalt i 350 ulike artikler året igjennom, eller omtrent daglig. Dagen er ikke helt den samme uten....



## GULLBLINK

**OSLO 19.-27. FEB.:**  
**Romantikk, drama-**  
**tikk, skandale - og tåke.**  
**Skiskytter-VM i Hol-**  
**menkollen hadde alt.**  
**Det ble tre gull, en sølv**  
**og en bronse til mest-**  
**vinnende nasjon**  
**Norge. Og suksess med**  
**100 000 tilskuere.**

Det startet strålende med sprintgull både til Liv Grete Skjelbreid (25) og Frode Andresen (26). Så kom den store og romantiske triumf: Først tar Gretes franske samboer Raphaël Poirée (25) gull på fellesstarten. Så skyter også hun strålende og går et gulløp på kvinnenens fellesstart. Gledestårer og ellebill jubel for Liv Grete, eneste doble gullvinner i Kollen-VM.

Hennes historie er imponerende etter en sesong i spenning fra sykeseng og flat psyke til seierspall. Og sesongslutt med bryllup i Hålandsdalen kirke 27. mai.

Stafettsølv for gutta og en bronse til Ole Einar Bjørndalen (26) på fellesstarten hører med.

Og så skandalen: Frode gikk sprinten fra start med ladet magasin i våpenet. Han ble bøtelagt med 50 000 kroner av Skiskytterforbundet og fikk sterk irettesettelse fra det internasjonale forbundet IBU. Frode valgte å gå tilbake gullet, men står registrert som mester likevel.



Styret uttrykker sin anerkjennelse for det betydelige arbeid de ansatte har nedlagt, og for det gode resultat dette har ført til.

## REDEGJØRELSE FOR ÅRSREGNSKAPET

Under henvisning til kravene i den nye regnskapsloven § 4-5, bekreftes det at årsregnskapet er utarbeidet under forutsetning om fortsatt drift.

I 2000 økte driftsinntektene i Verdens Gang AS med 77 millioner kroner (5,2 %) til 1 558 millioner kroner, mens driftskostnadene økte med 22 millioner kroner (1,8 %) til 1 244 millioner kroner. Driftsresultatet på 313 millioner kroner (258) gir en driftsmargin på 20,1% (17,4 %). Resultat før skattekostnad er på 355 millioner kroner (310). Dette gir en resultatgrad på 23,8% (21,0).

Inntektsøkningen skyldes økte annonseinntekter og prisøkning på løssalget samt en svak vekst i opplaget. Kostnadsøkningen er i all hovedsak knyttet til økt pris på trykkingen ved Schibsted Trykk, samt økt papirforbruk grunnet den utvidede lørdagsavisen. Resultat før skattekostnad for Verdens Gang Konsern er 344 millioner kroner etter at konsernets andel av underskuddet i Schibsted Trykk AS er tatt inn med 10 millioner kroner og VG Topjobs AS er tatt inn med et underskudd på 6 millioner kroner. Det er lånt ut 136 millioner kroner til Schibsted Trykk AS, som Verdens Gang AS eier med 40 %. Lånet er rentebærende fra og med 1999. Driftsinvesteringene i Verdens Gang AS var 12,6 millioner kroner, hvorav oppgradering av ombrekkingsverktøyet CCI utgjør den største investeringen. Egenkapitalen tilføres 113,1 millioner kroner og øker til 830,3 millioner kroner. Egenkapitalandelen utgjør 60 % av totalkapitalen.

Fri egenkapital i Verdens Gang AS som lovlig kan deles ut som utbytte eller avgis som konsernbidrag basert på balansen pr. 31.12.00 utgjør 438 millioner kroner.

Styret anser det økonomiske resultat som tilfredsstillende. Årets resultat på 255,4 millioner kroner foreslås disponert som følger:

142 300 000 kroner i konsernbidrag og, 113 128 000 kroner til annen egenkapital.

Konsernbidraget fordeles med 127 123 000 kroner til Schibsted ASA og 15 178 000 kroner til Schibsted Trykk AS.

## FREMTIDSUTSIKTENE

Den overordnede strategi er å styrke og videreutvikle VG på papir og samtidig skape vekst og et økonomisk fundament innen VG Multimedia. Dette skal skje ved å videreutvikle VGs kjernekompetanse, nyheter.

Opplaget for norske aviser ligger på et høyt nivå, men trenden viser en tilbakegang for de fleste aviser. Fremveksten av nye medier øker kampen om folks tid. En trend både i Norge og Europa for øvrig er fremveksten av gratisaviser og gratis informasjon på Internett. Over tid vil dette ha innvirkning på avislesingen, selv om det ikke skjer brå endringer.

Annonsemarkedet har utviklet seg positivt for dagspressen i 2000, men vi regner med fortsatt sterk konkurranse fra øvrige medier fremover.

Verdens Gangs forretningsmessige fremtidsutsikter er avhengig av offentlige rammebetingelser. Det forventes ingen vesentlige endringer av disse i nær fremtid.

I videreutviklingen av Verdens Gang som mediehus har VG Multimedia en sentral posisjon. VG Multimedia har sikret seg både nasjonale og internasjonale samarbeidspartnere for å videreutvikle tjenestene Verdens Gang skal tilby.

Verdens Gang har gjennom VG Multimedia og gjennom kontinuerlig oppdatering av teknisk utstyr i hele bedriften sikret seg betydelig kompetanse på nye medier. Det legges stor vekt på at spisskompetansen som bygges opp i VG Multimedia tilflyter den øvrige staben i Verdens Gang, samtidig som kunnskapsoverføring skjer den andre veien.

Den kontinuerlige produktutvikling av VG på papir fortsetter. Dette sammen med bedret produktionskvalitet, økte fargemuligheter og distribuert trykking gjør oss godt posisjonert for en hardere konkurransesituasjon.

Oslo den 14. februar 2001



# STYRET



*Kjell Aamot*

**Kjell Aamot**  
Styreleder.  
Utdannet sivil-  
økonom. Konsern-  
sjef i Schibsted ASA  
fra 1989. Tidligere  
administrerende  
direktør i Verdens  
Gang AS (1985-89).  
Styreformann i  
Aftenposten AS.  
Styremedlem i  
Christiania Bank &  
Kreditkasse.



*Trond Berger*

**Trond Berger**  
Siviløkonom og  
statsautorisert revi-  
sor. Konserndirektør  
for økonomi og  
finans i Schibsted  
ASA fra 1999.  
Styremedlem i bl.a.  
Scandinavia Online  
AB, 20 Minutes Hol-  
ding AG og Schib-  
sted Trykk AS.



*Irene Mårdalen*

**Irene Mårdalen**  
Ansatt i Verdens  
Gang AS fra 1996.  
Journalist i avdeling  
for forbruk og  
forskning. Nestleder  
i Journalistklubben i  
VG.



*Jan Reinås*

**Jan Reinås**  
Bedriftsøkonom.  
INSEADs Executive  
MBA. Konsernsjef i  
Norske Skog. Styre-  
medlem i bl.a.  
Schibsted ASA, SAS  
Norge, PIL, NHO og  
CEPI.



*Aslak Ona*

**Aslak Ona**  
Bedriftsøkonom og  
ingeniør.  
Adm. direktør i  
Verdens Gang AS  
fra 1989. Styreleder  
og styremedlem i  
flere eksterne og  
interne selskaper.  
Styremedlem i bl.a.  
Aftenbladet Hierta  
AB, NTB AS og  
Schibsted Trykk AS.



*Kristian Wilhelmsen*

**Kristian Wilhelmsen**  
Nestleder.  
Statsautorisert revi-  
sor og selvstendig  
næringsdrivende.  
Styremedlem i  
Schibsted ASA og  
Sparebanken  
Jevnaker/Lunner  
m.fl.



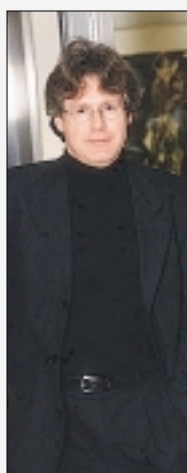
*Birger Magnus*

**Birger Magnus**  
Sivilingeniør og  
MBA (INSEAD). Kon-  
serndirektør for avis  
i Schibsted ASA fra  
1996. Tidligere  
ansvarlig partner i  
McKinsey Norge.  
Styreformann i  
Aftenbladet og  
Svenska Dagbladet.  
Styremedlem i  
Aftenposten og  
flere andre Schib-  
sted-selskaper.



*Liz Ovesen*

**Liz Ovesen**  
Ansatt i Verdens  
Gang AS fra 1980.  
Salgssekretær i  
salgsseksjonen.  
Klubbleder i Presse-  
ansattes klubb fra  
1994.



*Øystein Simensen*

**Øystein Simensen**  
Faglært typograf i  
1976.  
Ansatt i Verdens  
Gang AS fra 1993.  
Nestleder i Verdens  
Gangs Grafiske  
klubb. Landsstyre-  
medlem i Norsk  
Grafisk Forbund.

## NY LEDELSE

**OSLO 9. MARS:**  
Gasskraft ga  
regjeringskrise. Stats-  
minister Kjell Magne  
Bondevik (53) valgte å  
stille kabinettsspør-  
smål. 17. mars utnevnes  
Jens Stoltenberg (41)  
til ny statsminister.

Den første regjering-  
krisen i det nye hundreåret  
ble utløst av striden om  
gasskraftverk i Norge. Men  
det formelle grunnlaget for  
kabinettsspørsmålet var i  
hvor sterk grad Stortinget  
skal instruere regjeringen. I  
gasskraftspørsmålet ville  
Stortinget bestemme på et  
område der det selv ved lov  
hadde gitt myndighet til  
regjeringen.

Uke 10 var dramatisk.  
Mange hadde trodd regje-  
ringen Bondevik ville gå tid-  
lig i uken på saken om et  
moderne kunnskapssenter  
på Fornebu. Også her ville  
Stortinget i utgangspunktet  
instruere regjeringen. Men  
politisk manøvrering ga  
Bondevik og hans regjering  
en etterlengtet seier.

Men bare to dager senere  
var det duket for politisk  
omkamp. Nå på spørsmålet  
om vi kan åpne for å bygge  
gasskraftverk her hjemme.  
Bondevik vant det første  
slaget om IT-senter på  
Fornebu, men tapte krigen  
om gasskraften. Og Norge  
fikk igjen en Ap-regjering.



Foto: Knut Falch, Scanpix

## AQUA I ØSTEN

## SINGAPORE

4. APRIL:

- Jeg ønsket bare å bli mer kvinnelig, sa Aqua-Lene til VG under turneen i Det fjerne østen. Hun snakket ut om å være barmfager og utfordrende i et stjerneliv som bak fasaden er drepende kjedelig.

Det vakte oppsikt at Lene Nystrom (27), internasjonalt popdiva fra Ramnes i Vestfold, kunne være så åpenhjertig...

Med et haleheng på 400 journalister og fotografer fra suksess til suksess i Øst-Asia, var ny barmfagerhet iøyenfallende. Den "nye" Lene og gruppa Aquas album "Aquarius" klatret på hitlistene verden over. Lene ville legge sitt gamle "Barbie Girl"-image bak seg. Turneen ble enorm suksess.

Men utenfor rampelyset var livet kjedelig og monotont: - De selger fantasier, men baksiden av fasaden er så lite glamorøs som det er mulig å få, sa Lene til VGs utsendte.

I karrierens første fase var turnelivet en lek. Etter over tusen intervjuer og konserter trengte gruppens medlemmer hjelp til å takle hverdagen.

Lenes åpenhet om sili-konoperasjonen fikk kjen-dis-Norge til å reagere: "Trist. Dårlig forbilde. Dumt signal for ungjenter".



## RESULTATREGNSKAP

KONSERN			(tall i 1000 kr.)	VERDENS GANG AS		
1998	1999	2000		2000*	1999	1998
			DRIFTSINNETEKTER	Noter		
6 909	8 892	11 680	Abonnement		11 680	8 892
1 035 065	1 131 127	1 161 515	Løssalg	1	1 161 515	1 131 127
345 629	331 231	381 911	Annonser	1	370 691	331 231
37 517	39 160	47 389	Diverse inntekter		13 743	9 052
<b>1 425 121</b>	<b>1 510 410</b>	<b>1 602 495</b>	<b>SUM DRIFTSINNETEKTER</b>		<b>1 557 629</b>	<b>1 480 302</b>
			DRIFTSKOSTNADER			
231 725	241 780	251 669	Lønnskostnader	12	234 009	236 761
62 541	74 001	70 082	Øvrige personalkostnader	11, 12	70 082	74 001
39 073	34 696	31 977	Ordinære avskrivninger	2	24 057	27 080
842 119	871 467	907 905	Øvrige driftskostnader	14	916 265	884 354
<b>1 175 458</b>	<b>1 221 944</b>	<b>1 261 633</b>	<b>SUM DRIFTSKOSTNADER</b>		<b>1 244 413</b>	<b>1 222 196</b>
<b>249 663</b>	<b>288 466</b>	<b>340 862</b>	<b>DRIFTSRESULTAT</b>		<b>313 216</b>	<b>258 106</b>
-49 432	-39 905	-16 019	Resultatandel tilknyttet selskap	3		
927	23 800	30 197	Renteinntekter fra konsernselskap		52 540	48 672
2 882	4 057	5 835	Andre renteinntekter		5 598	3 841
0	0	15 984	Nedskrivn. finansielle anl.midler	4	15 984	0
5 743	651	456	Rentekostnader		297	504
<b>198 297</b>	<b>275 767</b>	<b>344 452</b>	<b>RES.FØR SKATTEKOSTNAD</b>		<b>355 090</b>	<b>310 115</b>
19 012	89 741	101 091	Skattekostnad	9, 10	99 661	87 856
<b>179 285</b>	<b>186 026</b>	<b>243 361</b>	<b>ÅRETS RESULTAT</b>		<b>255 429</b>	<b>222 259</b>
371	-368	247	Herav minoritetsinteresser			
178 914	186 394	243 114	Herav majoritetsinteresser			
			AVSATT TIL	7		
			Konsernbidrag		142 301	182 480
			Annen egenkapital		113 128	39 779
			<b>SUM INVESTERINGER</b>		<b>255 429</b>	<b>222 259</b>

\*) Verdens Gang AS fisjonerte pr. 1. juli 2000 VG Multimedia. Regnskapstall for VG Multimedia AS er gjengitt på side 24.

# BALANSE

KONSERN			(tall i 1000 kr.)		VERDENS GANG AS		
1998	1999	2000		Noter	2000	1999	1998
33 546	35 929	46 045	<b>ANLEGGSMIDLER</b>		44 779	35 288	32 999
33 546	35 929	46 045	Utsatt skattefordel	9, 10			
			<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		44 779	35 288	32 999
371 468	365 420	358 956	Bygninger og tomter		3 152	3 152	3 152
30 729	21 729	12 221	Maskiner		12 221	21 729	30 729
12 514	13 251	11 089	Inventar, transportmidler		4 977	7 998	10 487
414 711	400 400	382 266	<b>Sum varige driftsmidler</b>	2	20 350	32 879	44 368
0	0	0	Invest. i datterselskap	3	1 902	1 802	1 802
52 747	223 371	222 529	Invest. i tilknyttede selskaper	3	140 049	140 049	360
1 292	1 407	3 958	Invest. i andre aksjer og andeler	4	3 958	1 407	1 292
0	0	0	Langs. fordr. konsernselskap	5	315 578	330 094	340 364
415 610	214 578	136 190	Langsiktige fordr. på TS og FKV	5	136 190	214 578	415 610
1 290	1 435	3 019	Andre langsiktige fordringer	5	3 019	1 435	1 290
470 939	440 791	365 696	<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		600 696	689 365	760 718
919 196	877 120	794 007	<b>SUM ANLEGGSMIDLER</b>		665 825	757 532	838 085
			<b>OMLØPSMIDLER</b>				
127 553	136 899	163 670	Kundefordringer		161 900	135 521	125 932
93 844	250 041	399 658	Kortsiktige fordr. konsernselskap		413 650	272 940	115 835
6 546	8 807	12 328	Andre kortsiktige fordringer		12 163	8 489	6 350
227 943	395 747	575 656	<b>Sum fordringer</b>		587 713	416 950	248 117
64 407	90 081	125 401	Bankinnskudd, kontanter	6	118 960	84 390	59 204
292 350	485 828	701 057	<b>Sum omløpsmidler</b>		706 673	501 341	307 321
1 211 546	1 362 948	1 495 064	<b>SUM EIENDELER</b>		1 372 498	1 258 872	1 145 406
			<b>EGENKAPITAL</b>				
25 000	25 000	25 000	Aksjekapital		25 000	25 000	25 000
25 000	25 000	25 000	<b>Sum innskutt egenkapital</b>		25 000	25 000	25 000
			<b>Opptjent egenkapital</b>				
712 709	787 462	903 451	Annen egenkapital		805 315	692 187	652 409
712 709	787 462	903 451	<b>Sum opptjent egenkapital</b>		805 315	692 187	652 409
2 082	1 715	1 962	Minoritetsinteresser				
739 791	814 177	930 413	<b>SUM EGENKAPITAL</b>	7	830 315	717 187	677 409
			<b>GJELD</b>				
66 337	83 835	93 192	Pensjonsforpliktelser	11	92 358	84 150	66 745
66 337	83 835	93 192	<b>Sum avsetning for forpliktelser</b>		92 358	84 150	66 745
0	2 435	1 911	Langsiktig gjeld	8			
0	2 435	1 911	<b>SUM LANGSIKTIG GJELD</b>		0	0	0
41 035	43 900	53 953	Leverandørgjeld		51 207	41 672	39 362
19 012	20 457	52 545	Betalbare skatter	9, 10	49 644	18 528	17 339
21 978	22 685	31 819	Skyldig off. avgifter		30 974	22 416	21 588
258 128	313 475	259 884	Kortsiktig gjeld konsernselskap		247 196	313 615	258 265
65 265	61 984	71 347	Annen kortsiktig gjeld		70 804	61 304	64 698
405 418	462 501	469 548	<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		449 825	457 535	401 252
471 755	548 771	564 651	<b>SUM GJELD</b>		542 183	541 685	467 997
1 211 546	1 362 948	1 495 064	<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		1 372 498	1 258 872	1 145 406

Oslo, 14. februar 2001

Adm. dir.

## GASSBOMBE

### LILLESTRØM

5. APRIL:

Et 500 tonn tungt godstog med 90 tonn propan og bremsesvikt dun-drer ned Sagdalen mot Lillestrøm stasjon. Kollisjon er uunn-gåelig. Den ene tankvognen tar fyr. Byen sover. Katastrofen er nær.

Neste morgen våkner befolkningen opp til tyfonalarmen "Viktig melding, lytt på radio". 2000 må evakueres i all hast. Mange får ikke engang med seg tannbørsten. De innkvarteres på hoteller, i militærleirer og idrettshaller.

Gassen brenner hele natten, men konstant avkjøling med vann har så langt forhindret eksplosjon. Men faren er ikke over.

Ekstra dramatisk blir det ett døgn senere: Ved midnatt mellom 6. og 7. april svikter vannforsyningen. Samtidig oppdages sprekkdannelse i den andre tankvognen.

Katastrofescenariet er at store deler av Lillestrøm kan bli lagt i ruiner. En idkule ville kunne utvikle en hete som kunne utslette alt liv innenfor en radius av 500 meter fra brannstedet. Trykkbølgen ville kunne forårsake enorme ødeleggelser.

Men all gass fjernes via kontrollert avbrenning. Det er 9. april. De evakuerte flytter tilbake til sine hjem.



**STORSTREIK**

**OSLO 27. APRIL:**  
**Det er natt. Og det telles.**  
**Og telles. Fra VGs kilder**  
**i LO-hovedkvarteret er**  
**signalene entydige.**  
**Uravstemningen viser**  
**solid nei-flertall. Norge**  
**vil bli kastet ut i en**  
**kostbar storstreik.**

Streikeviljen er sterk. Det markeres med en 1. mai-feiring som har større oppslutning enn på mange, mange år. Dagen etter begynner mange nordmenn å hamstre matvarer.

Pengemarkedsrenten har allerede steget. Fergesamband og havner skal stenges, industrien lammes, hoteller lukkes og godstransporten stanses. Minst 20 dagsaviser - VG inkludert - skal ikke lenger komme ut. 84 600 tas ut i streik. Kongeriket Norge vil tape 175 millioner dagen i inntekter.

Mange - også statsminister Jens Stoltenberg - mener grådige topledere med gullkantede utbytter, fallskjermere og fete lønnsstillegg er den egentlige årsaken til streiken.

En av Norges rikeste redere, Gert Wilhelmssen, ser det motsatt: - Streiken er noe tull, sier han til VG, lederlønninger og opsjoner kan ikke ha noe med streiken å gjøre. Derimot appellerer det til den norske misunnelsen.

Det streikes i syv dager fra 3. mai før enighet oppnås.

**KONTANTSTRØMOPPSTILLING**

KONSERNET			(tall i 1000 kr.)	VERDENS GANG AS		
1998	1999	2000		2000	1999	1998
			<b>KONTANTSTRØM FRA</b>			
			<b>OPERASJONELLE AKTIVITETER</b>			
198 296	275 767	344 452	Resultat før skattekostnad	355 090	310 115	242 202
49 432	39 905	16 019	Andel tilknyttede selskaper	0	0	0
-43 273	-19 012	-23 779	Periodens betalte skatt	-21 850	-17 339	-42 487
-782	-1 067	-2 320	Tap/gevinst ved salg av anleggsm.	-2 320	-1 068	-674
39 073	34 696	31 977	Ordinære avskrivninger	24 057	27 080	31 965
17 349	-165 543	-176 388	Endring i kundefordringer	-167 089	-166 694	18 087
64 721	58 212	-43 538	Endring i leverandørgjeld	-56 884	57 660	65 095
			Forskjell mellom kostnadsført pensjon og inn-/utbet. i pensjonsordninger	8 208	17 405	13 589
			Endringer i andre tidsavgrens.post.	12 820	-5 483	-14 581
<b>323 751</b>	<b>234 793</b>	<b>169 380</b>	<b>Netto kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter</b>	<b>152 033</b>	<b>221 676</b>	<b>313 196</b>
			<b>KONTANTSTRØM FRA</b>			
			<b>INVESTERINGSAKTIVITETER</b>			
2 882	1 658	2 584	Innbetalinger ved salg av varige driftsmidler	2 584	1 658	2 773
-35 741	-20 994	-14 318	Utbetalinger ved kjøp av varige driftsmidler	-12 661	-16 201	-34 130
-3	0	0	Utbet. ved kjøp/salg datterselskaper	0	0	0
-67 196	-238 193	-23 631	Utbet. ved kjøp av aksjer og andeler	-2 651	-139 804	-53
0	0	0	Utbet. ved kjøp av andre investeringer	0	0	-59 593
0	201 032	78 388	Innbetalinger på langsiktige fordringer	92 904	211 302	0
<b>-100 058</b>	<b>-56 497</b>	<b>43 023</b>	<b>Netto kontantstrøm fra investeringsaktiviteter</b>	<b>80 176</b>	<b>56 955</b>	<b>-91 003</b>
			<b>KONTANTSTRØM FRA</b>			
			<b>FINANSIERINGSAKTIVITETER</b>			
0	2 435	-524	Innbet. ved opptak av ny langs. gjeld	0	0	0
-202 583	-155 057	-176 559	Utbetalinger av konsernbidrag	-197 640	-253 445	-202 583
-50 000	0	0	Utbetaling av utbytte	0	0	-50 000
<b>-252 583</b>	<b>-152 622</b>	<b>-177 083</b>	<b>Netto kontantstrøm fra finansieringsaktiviteter</b>	<b>-197 640</b>	<b>-253 445</b>	<b>-252 583</b>
<b>-28 890</b>	<b>25 674</b>	<b>35 320</b>	<b>Netto endring i kontanter og kontantekvivalenter</b>	<b>34 569</b>	<b>25 186</b>	<b>-30 390</b>
93 297	64 407	90 081	Beholdning 1.1.	84 390	59 204	89 594
64 407	90 081	125 401	Beholdning 31.12.	118 959	84 390	59 204

# REVISJONSBERETNING

REVISJONSBERETNING FOR 2000



Til Generalforsamlingen i  
Verdens Gang AS

Arthur Andersen & Co  
Statsautorisert revisor

Drammensveien 108  
Postboks 228 - Skøyen  
0213 Oslo

Telefon 22 92 80 80  
Telefax 22 92 89 80  
Org. nr. NO - 910 167 787

Medlemmer av  
Den Norske Revisorføring

Vi har revidert årsregnskapet for Verdens Gang AS for regnskapsåret 2000, som viser et overskudd på kr. 255.429.000 for morselskapet og et overskudd på kr. 243.361.000 for konsernet. Vi har også revidert opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet. Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse, kontantstrømoppstilling, noteropplysninger og konsentregnskap. Årsregnskapet og årsberetningen er avgitt av selskapets styre og administrerende direktør. Vår oppgave er å uttale oss om årsregnskapet og øvrige forhold i henhold til revisorlovens krav.

Vi har utført revisjonen i samsvar med revisorloven og god revisjonskikk i Norge. God revisjonskikk krever at vi planlegger og utfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon. Revisjon omfatter kontroll av utvalgte deler av materialet som underbygger informasjonen i årsregnskapet, vurdering av de benyttede regnskapsprinsipper og vesentlige regnskapsestimater, samt vurdering av innholdet i og presentasjonen av årsregnskapet. I den grad det følger av god revisjonskikk, omfatter revisjon også en gjennomgåelse av selskapets formuesforvaltning og regnskaps- og interne kontrollsystemer. Vi mener at vår revisjon gir et forsvarlig grunnlag for vår uttalelse.

Vi mener at

- årsregnskapet er avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et uttrykk for selskapets og konsernets økonomiske stilling pr 31. desember 2000 og for resultatet og kontantstrømmene i regnskapsåret i overensstemmelse med god regnskapskikk i Norge
- ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversikkelig registrering og dokumentasjon av regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god regnskapskikk i Norge
- opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

ARTHUR ANDERSEN & CO.

  
Eirik Tøndevold  
Statsautorisert revisor

Oslo,  
14. februar 2001

Kontor Oslo  
KWC Skovengen  
Postboks 110  
Tелефон 22 92 80 80  
Faks 22 92 89 80

Kontor Bergen  
Postboks 4062 - Drøppen  
4001 Bergen  
Tелефон 55 20 20 22  
Tелефакс 55 20 20 20

Kontor Trondheim  
Postboks 700  
7001 Trondheim  
Tелефон 72 20 50 50  
Tелефакс 72 20 50 51

Arthur Andersen & Co. Norge  
Oslo & Høvdalen/Løren, Blikgaten  
Tелефон 22 92 80 80  
Oslo & Høvdalen/Løren, Østmarken  
Tелефон 22 92 80 80

Nitter & Co. AS, Trondheim  
Postboks 1000, 7001 Trondheim  
Tелефон 72 20 50 50  
Tелефакс 72 20 50 51

## GRUFULLT

**KRISTIANSAND  
19. MAI:**

To søte og livsglade småpiker lukker en smijernsport i et villa-strøk denne litt kjølige maiettermiddagen. De skal bade i 3. Stampe i Baneheia. De kommer aldri tilbake.

Stine Sofie (8) og Lena (10) har forsvunnet i Kristiansands mest brukte friluftsområde en fredag. Det begynner som en foruroligende savnetsak. To døgn senere er det en gruffull dobbelvoldtekt og et bestialsk dobbeltdrap.

Kristiansand innvanderes av 120 pressefolk. VG alene har et stort team.

Det er mandag og første skoledag for de avdødes medelever både på Fagerholt skole i Kristiansand og på Vik skole i Grimstad. Engstelige barnsinn spør: "Gjør det vondt å dø?" Det er mye vondt gråt.

Det er tirsdag 23. mai. VG har som eneste avis oppslag om politijakt på to menn. Hvem kunne myrde barn?

Svaret kommer først onsdag 13. september: To unge menn på 19 og 21 pågripes. De har ofte lekt gjemsel og krig sammen i Baneheia. Vitner har sett dem sammen også 19. mai. De to kameratene har gitt hverandre alibi. DNA-bevis legges på bordet. Den ene tilstår. Begge pågripes og siktes.



ADMINISTRASJONEN



Personaldirektør  
Øyvind Næss

Markedsdirektør  
Freddy Olsen

Adm. direktør  
Aslak Ona



Redaktør  
Nina Gram

Ansvarlig redaktør  
Bernt Olufsen

Redaktør  
Terje Jansson

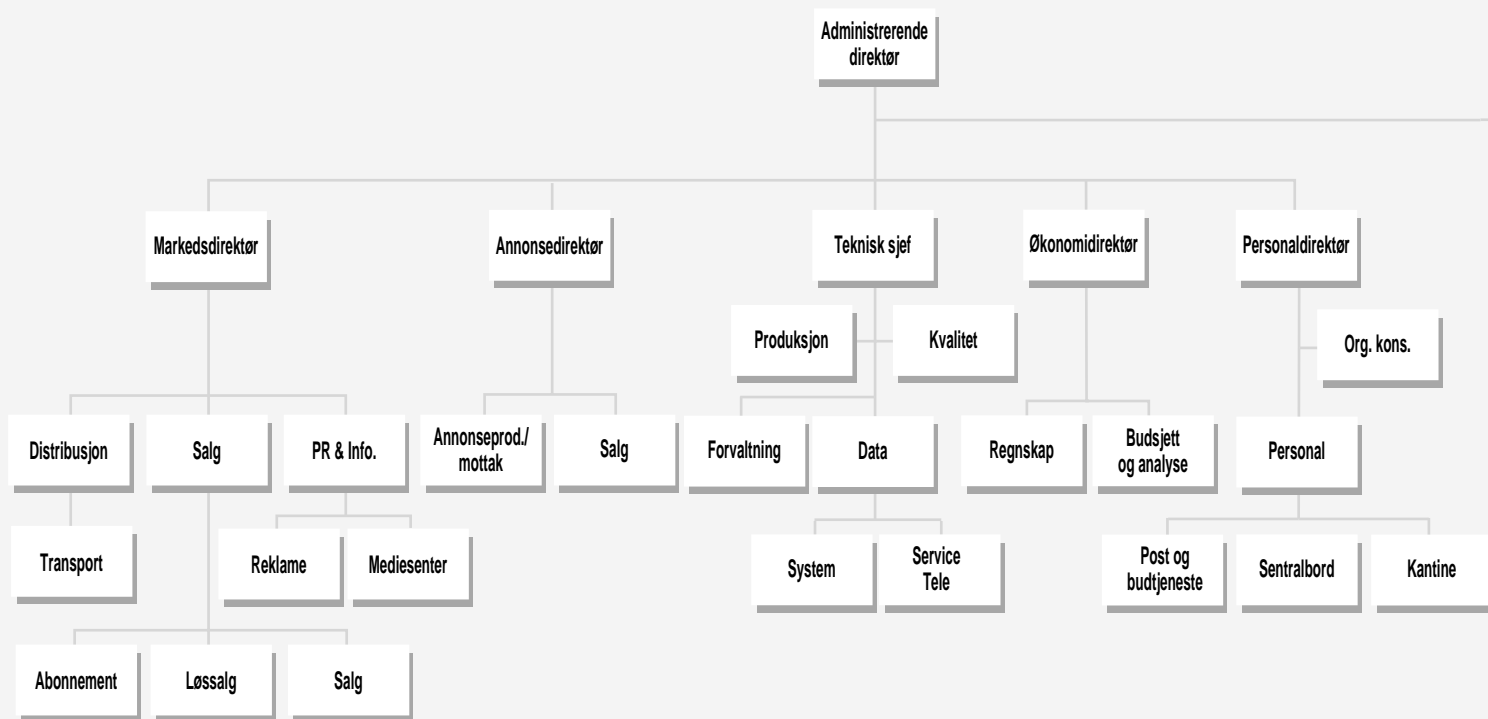




Foto: Knut Falch, Scampix

Annonsedirektør  
Roar Holther

Økonomidirektør  
Stein Yndestad

Teknisk sjef  
Øivind G. Fjeldstad

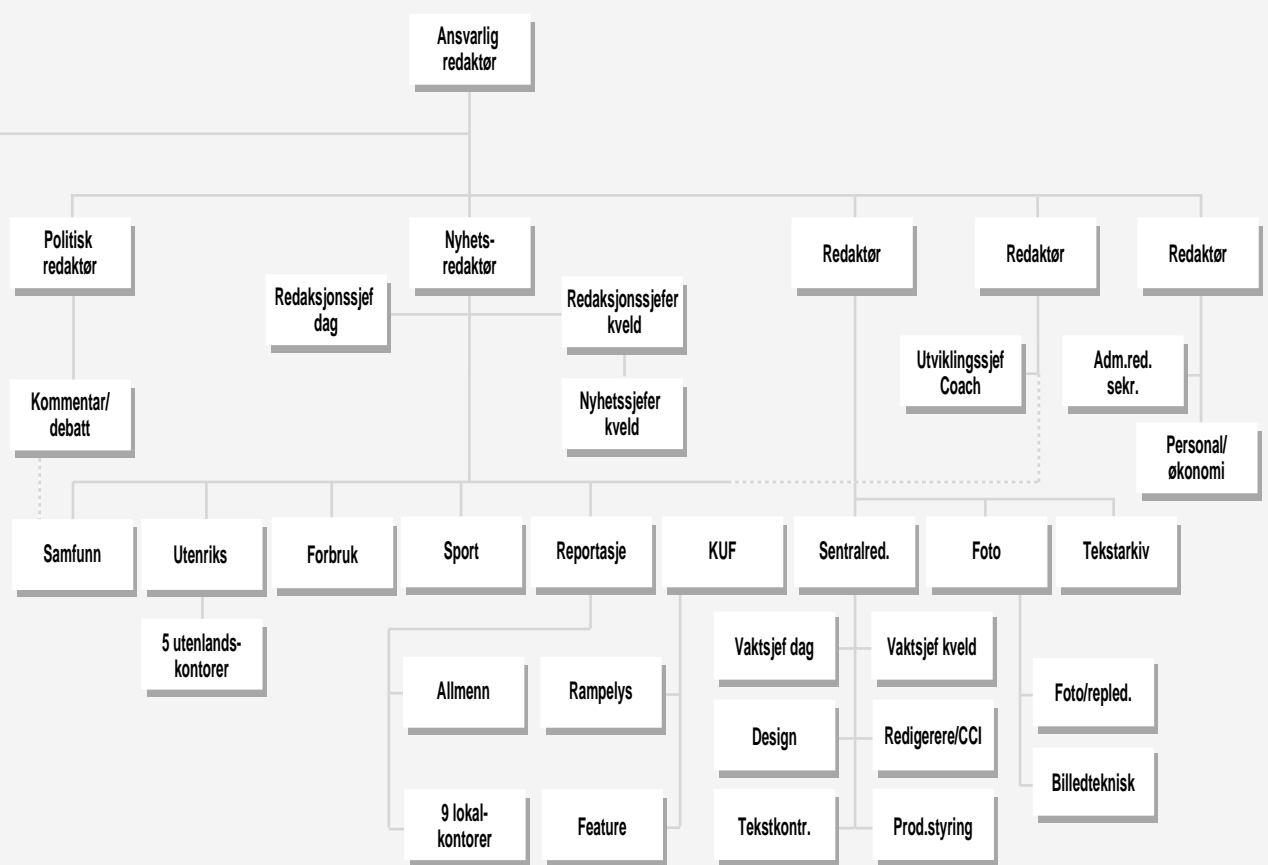
REDAKSJONEN

Politisk redaktør  
Olav Versto

Nyhetsredaktør  
Hans-Christian Vadset

Redaktør  
Teddy Madsen

Foto: Jarl Fr. Erichsen, Scampix



## SÅ NÆR, SÅ...

**ARNHEM. 21. JUNI:** Norges siste minutter i EM-sluttspillet i herrefotball oste av drama. I tre minutter og 17 sekunder var vi i EM-sluttspillet. Men det var spanjolen Alfonsos innsats mot Jugoslavia som senket Norge.

Måltørke, kjedelig fotball, og bare ett heldig og hederlig resultat (1-0 over Spania i åpningskampen), var ikke nok. Og egentlig hadde man tenkt at Norge kunne tape for Spania. Det var Jugoslavia og Slovenia vi skulle slå. Isteden ble det tap mot Jugoslavia og målløst mot Slovenia. Da dommer Poll blåste av i Arnhem, var Norge likevel videre.

Men i Brugge kjempet Spania mot Jugoslavia som ledet 3-2. Der la dommer Veisierre til fem minutter. Spanjolene får straffe – og utligner. Ni sekunder før kampslutt drar Alfonso seg fri og banker inn 4-3 med venstrefoten. Norge er ute av Euro 2000.

Myggen marsjerte pottesur i garderoben, keeper Thomas Myhre gråt, og landslagssjef Nils Johan Semb gikk ned i knestående av ren fortvilelse. Sønderknust. Norge hadde spilt store deler av sin kamp mot Slovenia på 0-0-taktikk. En seier, en uavgjort og ett tap senket EM-drømmen.



## VIRKSOMHETSRAPPORT

## RAMMEVILKÅR FOR AVISBRANSJEN

Norge har hatt en bevisst og aktiv bruk av pressepolitiske virkemidler som har bidratt til en sunn avisstruktur med et mangfold av aviser. Resultatet er at Norge er verdensledende innen avislesing. Norge ligger på topp i verden når det gjelder aviskjøp. Den norske pressepolitikken har i lang tid vært innrettet for å fremme avislesing. Avisene har en viktig funksjon i et demokrati og er en svært viktig faktor for å bevare det norske språk og norsk kultur. Regjeringen nedsatte i april 1999 Dagspresseutvalget for å vurdere pressepolitiske virkemidler. Utvalgets innstilling medfører ingen vesentlige endringer i rammevilkårene for norske aviser, og det forventes at regjeringen ikke vil avvike fra innstillingen på vesentlige punkter.

Mindretallsforslaget om en mulig momsinnføring kombinert med det trusselbildet dagens aviser står overfor i forhold til annonsering og nye medier, vil kunne føre til en svært negativ endring i avisstruktur og utvikling av avislesing i Norge.

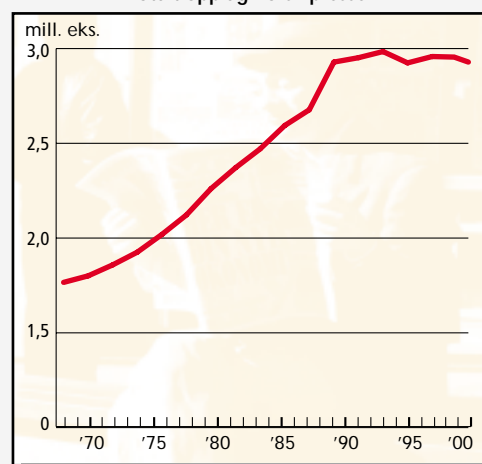
Dagspresseutvalget har anbefalt at momsfritaket består, og at det skal gis kompensasjon for en forventet nedgang i den statlige annonseringen. Samtidig foreslås det å øke pressestøtten fra 164. mill kroner til 240 mill. kroner. Verdens Gang AS støtter hovedkonklusjonene til utvalget: Momsfrikaket bør bestå og pressestøtten bør opprettholdes ut fra den begrunnelsen utvalget gir, nemlig at vi trenger omfanget og bredden i norsk dagspresse som forutsetning for ytringsfrihet, meningsmangfold, opinionsdannelse og et levende demokrati.

Den offentlige pressepolitikken har fire virkemidler: Pressestøtten, mervediavgiftsfritaket for omsetning av aviser, statens annonseringspolitikk og avisporto. Hver for seg er alle disse virkemidlene viktige for avisene, men det er helheten som avgjør virkningene for pressemønsteret.

## OPPLAGSMARKEDET

For andre år på rad gikk det totale norske avisopplaget på hverdager tilbake med 52 708 eksemplarer til 2 911 810 (-1,8 %), etter en fremgang de to foregående årene. Norge holder seg imidlertid fortsatt på verdenstoppen når det gjelder aviskjøp pr. innbygger. (588 pr. 1000). Totalopplaget på søndag gikk tilbake med 22 810 eksemplarer til 940 753.

Totalt opplag norsk presse



Kilde: NAL

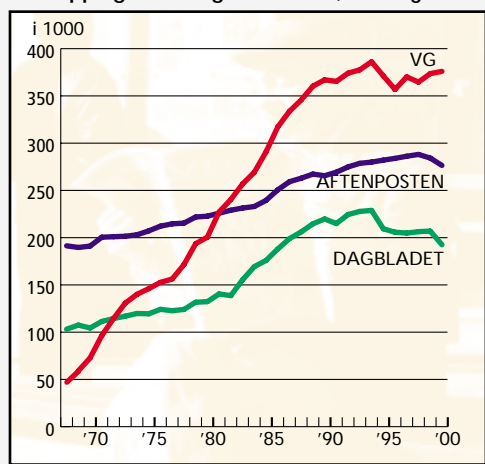
VG solgte gjennomsnittlig 375 983 aviser på hverdager i 2000, en økning på 2 431 eksemplarer, og ble en av vinnerne i det norske avismarkedet. VGs opplag utgjør 13% av totalopplaget i Norge i 2000, mot 4% i 1970. VG er med dette 99 554 eksemplarer større enn Norges nest største avis, Aftenposten, som gjennomsnittlig solgte 276 429 aviser pr. dag, en tilbakegang på 7 822. I forhold til nest største løssalgsavis, Dagbladet, selger VG 183 428 flere aviser hver dag. Dagbladet gikk tilbake med 14 414 eksemplarer til 192 555 i 2000. Dette gir VG en rekordhøy andel på 66% av løssalgsmarkedet.

VG økte opplaget med 5 398 eksemplarer på søndager til 313 261 i 2000, og satte igjen rekord i søndagsmarkedet. VG Søndag er Norges nest største avis etter VGs hverdagsutgave. VG selger 154 861 flere aviser enn Dagbladet på søndager og har med det en markedsandel (VG og Dagbladet) på 66,4%. Dagbladet hadde en svak utvik-



ling med en tilbakegang på 18 167 til 158 400 solgte eksemplarer på søndager.

Opplagsutvikling 1968–2000, hverdager



Kilde: NAL

VG hadde i 2000 en leserdekning på 35,5% av Norges befolkning. Hver dag leses avisen av 1 309 000 nordmenn over 13 år. I løpet av seks dager har 59,5% av befolkningen lest ett eller flere eksemplarer av VG. Gjennomsnittsleseren leser 3,5 eksemplarer i uken. VG lørdag leses av 1 537 000 personer, en leserdekning på 41,6%. VG søndag har 977 000 lesere, en dekning på 26,4%.

## MARKEDSFØRING

VG er en avis som i stor grad blir kjøpt i tillegg til den lokale/regionale avisen. Vår utfordring i markedsføringen er å påvirke dem som allerede leser og kjenner VG til å *kjøre* avisen hyppigere. Som løssalgsvais er VG avhengig av en aktiv kjøpshandling hver eneste dag. Dermed er antall utsalgssteder og hvor tidlig avisen er i salg, av sentral betydning. Markedsføringsstrategien retter seg derfor både mot våre forhandlere, kjøpere og lesere.

Våre kundekonsulenter bearbeider løpende forhandlerne og sørger for riktig plassering av avisstativer og annet salgspåvirkende materiell. Målet er at hver nordmann skal eksponeres for VG-logoen flere ganger hver dag og gjennom dette oppleve at VG er tilstede som «hele Norges avis». Det legges også stor vekt på å ha god kon-

takt med dagligvarekjedene med det formål å tilpasse eksponeringen av avisen hos forhandlerne.

Et annet hovedelement i markedsføringsstrategien er regelmessige og dominerende reklamekampanjer. For å skape positive assosiasjoner og bygge merkevaren VG, benyttes i stor grad annonser i egen avis, TV, radio og kino. Det ble gjennomført åtte kampanjeperioder i 2000 med utgangspunkt i konseptet «Dagen er ikke helt den samme uten...». Konseptet bygger på folks opplevelse av produktet og ulike lese-situasjoner. VG vant i løpet av året to sølvfisker i TV2s konkurranse om årets beste reklamefilmer. I bladet Kampanjes kåring «Folkets reklamepris» har VGs reklamefilmer vært blant de tre best likte filmene hver måned siden 1998. I tillegg til de profilerende kampanjene, sender vi med jevne mellomrom de mer salgsutløsende «VG i dag»-kampanjene på radio. Dette konseptet hadde 10-årsjubileum i 2000.

VGs PR-avdeling gjennomfører tiltak direkte rettet mot publikum i form av underholdningsshow og konkurranser.



Grunnideen er at dette skal oppleves som positive aktiviteter i VG-regi. VG-listeshowene er et eksempel på dette. PR-avdelingen gjennomførte i 2000, i samarbeid med NRK, flere større VG-listeshow rundt i landet og avsluttet med et storarrangement fra Spiker-suppa i Oslo, direkte sendt på NRK1.

Samarbeidsavtaler med ulike særfor-

## SISTE REIS

**GONESSE 25. JULI:** Etter 100 sekunder i luften melder flight AF 4590 til tårnet på Charles-de-Gaulle-flyplassen: **Svikt i motor nummer to! 97 voksne og tre barn skal på cruise. Eventyrreisen har nettopp begynt.**

AF 4590 med en besetning på ni var chartret for New York. Enkelte hadde betalt opptil 100 000 kroner for dette luksuscruiset som startet og endte så fatalt i industriforstaden Gonesse nordøst for Paris.

Allerede da denne «luftens juvel» akselererte til avgangshastighet på 400 km/t, slo svære stikkflammer ut under venstre ving. En 43 cm lang titangjensstand fra en DC-10 hadde havnet på rullebanen og punktert Concordens dekk.

Drivstoff antennes. Ildhalen er 100 meter. Det finnes ikke motorkraft nok til å få den 185 tonn tunge Concord'en opp i stige-hastighet. Håpet er ute. Den brennende ildfuglen går klar av kontorbyggene på flyplassen. Concord'en subber trettoppene, skjener mot venstre og daler i retning motorveien, de bugnende hveteåkrene og hotel-lannekaket til L'Hotellissimo. Fire av hotellets gjester dør sammen med flyets passasjerer og besetning. Concorde er foreløpig flyhistorie.



## DØD I DYPET

### BARENTSHAVET

**14. AUGUST:**  
Baugseksjonen på "Kursk" eksploderer. Russernes mest moderne atomubåt med et mannskap på 116 og to ekstra torpedo-eksperter om bord går ned. Russerne venter to døgn med å informere.

Den dramatiske ulykken blir en historie om militær desinformasjon, sendrettinghet og handlingslammelse.

Da kunnskapen om ulykken nådde den vestlige verden, var det mange som trodde noen kunne reddes. VG laget for første gang en hel førsteside i grafisk design for å tydeliggjøre dramaet. Da ble det meldt at overlevende kommuniserte med omverdenen via bankelyder mot skroget. Det var ikke tilfelle.

Tilbudet om en norsk-britisk redningsinnsats ble akseptert, men en uke for sent. Norske dypvannsdykkere fant da heller ingen overlevende, men hentet senere opp 12 døde.

Russerne hevdet lenge at den 154 meter lange og 18 meter brede "Kursk" hadde kollidert med en vestlig ubåt, men ulykkesforløpet var et annet: Test og mislykket utskytning av en ny type torpedo førte til den første eksplosjonen. Da "Kursk"s 18 300 tonn traff Barentshavets bunn, detonerte torpedo-kammeret.



bund innen idretten (fotball/ håndball/ ishockey/ski) gir eksponering av VG-logoen i mange idrettskonkurranser i løpet av året. Som et ledd i satsingen mot yngre lesergrupper, inngikk VG samarbeidsavtale med den nye basketligaen BL.NO i 2000. I tillegg var VG med i «Olympiatoppen» og «Kollenlauget».

VG-logoen er en av de mest eksponerte i idrettssammenheng i Norge. Nordmenns interesse for TV-sendte idrettsbegivenheter er stor og seertallene høye, slik at VG-eksponeringene her når ut til store deler av befolkningen. En naturlig profilering av "sportsavisen VG".



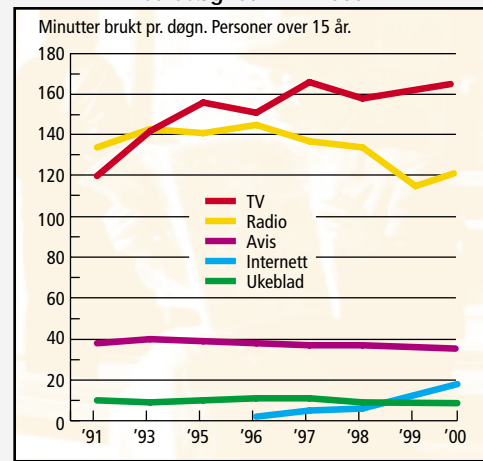
## MEDIEBRUK

6 timer og 45 minutter brukte hver nordmann på ulike medier en gjennomsnittlig dag i 2000. Dette er på nivå med året før, men en svak tilbakegang fra 1997. Av total anvendt tid, står TV for mesteparten med 165 minutter. I løpet av de siste årene er det særlig tiden brukt på TV som har bidratt til økningen i den totale mediebruken. Tiden anvendt på avis, går noe tilbake, mens radio har gått noe frem etter en relativt markant tilbakegang fra 1995.

Bruken av Internett øker derimot kraftig. Ved utgangen av 2000 var det 1,1 mill. mennesker inne på nettet daglig. Anvendt tid var gjennomsnittlig 15 minutter pr. dag. I Norge hadde 2,4 mill. mennesker tilgang på nettet ved

utgangen av 2000, mer enn en dobling fra 1997. VG Nett er Norges klart største avis på nettet med over 360 000 daglige lesere.

Mediedøgnet 1991-2000



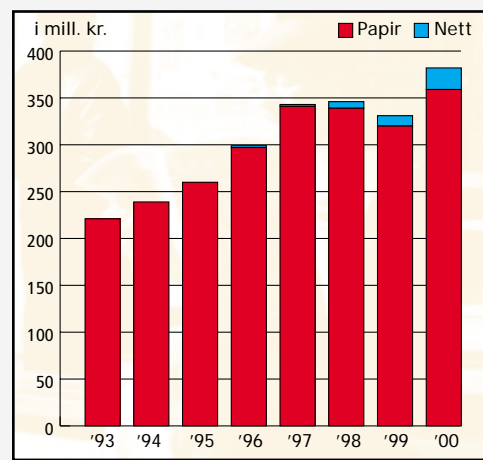
Kilde: MMI

## ANNONSEMARKEDET

Avisen har fortsatt en sterk posisjon som reklamekanal i Norge, med en markedsandel på 43 % av merkevareannonseringen, mens TV, som er vår største konkurrent, har 36 %.

Merkevareannonseringen i Norge kom totalt opp i 12,8 milliarder i 2000. Dette er en økning på 10 % fra forrige år.

VGs annonseinntekter de siste åtte år



Annonseomsetningen i Verdens Gang Konsern økte fra 331,2 mill. i 1999 (andel VG Nett 9,5 mill.) til 381,9 mill. i

2000 (andel VG Nett 22,5 mill.) Dette er en økning på 15,3%.

De siste årene har etterspørselen etter fargeannonser vært økende. VG har et selvpålagt "annonsetak". Det innebærer at maksimalt 25% av avisen kan være annonser. Dette er et godt salgsargument. Den lave annonseandelen er med på å øke oppmerksomheten om hver annonse i avisen.

## PRODUKTET

En fortsatt og kontinuerlig utvikling av produktet var en viktig del av den redaksjonelle virksomhet i 2000. Den moderate videreutvikling av avisens utseende gjennomføres stadig på basis av de nye muligheter som fargetrykk på alle sider gir. Det er liten tvil om at VG som følge av dette i dag fremstår som en mer moderne avis. Satsingene på featurstoff i helgene og reiseliv på onsdager og lørdager er i løpet av året blitt svært positivt mottatt i lesermarkedet. Ikke minst har kvinnelige lesere satt pris på dette utvidede stofftilbudet.

På grunnlag av intern utredning ble informasjonsteknologi (IT) definert som et nytt redaksjonelt satsingsområde høsten 2000. Satsingen tar sikte på å profilere avisen sterkere som nyhetsmedium innenfor data og kommunikasjon, og blir i første omgang organisert som et prosjekt i tilknytning til avdelingen for forbruker- og forskningsstoff.

I løpet av året er alle seksjonsinngangene i avisen "pusset opp" med ny design. Den bakerste del av avisen er videreutviklet til en egen seksjon for stoff i tilknytning til "TV & Medier".

Det satses videre på kommentarer i arbeidet med å profilere avisens innhold sterkere. I den forbindelse er det engasjert en ny mediekommentator.

Arbeidet med å styrke VGs posisjon som riksavis med nyheter fra hele Norge fortsatte i 2000. Fra høsten av er bemanningen i Kristiansand styrket

med en tredje journalist.

VG-journalister fikk diplom med hedertlig omtale i forbindelse med S.K.U.P.-prisen 2000 for avsløringen av trygdejuks. VG er nå den mest premierte avis av Stiftelsen for en Kritisk og Under-søkende Presse.

Nyhetsmessig var togkatastrofen ved Åsta og barnedrapene i Kristiansand de største sakene i første halvår, sammen med etableringen av regjeringen Stoltenberg. Avisen ble stanset fem utgivelsesdager i mai på grunn av streik i LO/NHO-oppgjøret, men for første gang kom VG ut med en forhåndsprodusert avis 2. pinsedag.



Beklageligvis har det ikke lyktes å komme til enighet om utgivelse av ferske aviser på noen nye utgivelsesdager.

På sportsfronten satte fotball-EM i Belgia og Nederland, samt de olympiske sommerleker i Sydney, sitt preg på virksomheten. Viktige utenriksbegivenheter var «Kursk»-katastrofen i Barentshavet og presidentvalget i USA. Kronprins Haakons kjæresteforhold til Mette-Marit Tjessem Høiby kulminerte med kongelig forlovelse i begynnelsen av desember.

## MULTIMEDIA

VGs multimediale virksomhet ble besluttet utskilt i et eget selskap i året som gikk. Beveggrunnen var at utviklingen på dette området går så

## OL-BRAGDEN

**SYDNEY 1. OKT:**  
**Knut Holmann (32)**  
**padlet seg til to gull på Penrith Lake utenfor Sydney, Australia.**  
**Holmann er Norges mestvinnende sommerolympier.**

Under vanskelige forhold mestret Knut alt og satte sluttstrek for en imponerende karriere i kajakkene: Tre OL-gull, to OL-sølv og en OL-bronse i kajakk. I tillegg har han siden gjennombruddet i 1990 tatt fire VM-gull, fire VM-sølv og tre VM-bronser. Norsk innsats ga mere gull:

Hele idretts-Norge gledet seg da Trine Hattestad (34) – etter 18 år i verdenstoppen – kastet spydet 68,91.

Fotball-jentene innledet håpløst i OL-turneringen (tap for finalemotstander USA), men mobiliserte viljestyrke og moral, slo både Kina og Tyskland før de vant finalen mot USA på Golden Goal med Dagny Mellgrens 3-2.

To Bergens-jenter overrasket med hvert sitt OL-sølv: Kjersti Tysse Plätzer i kappgang, Trude Gundersen i taekwondo.

Nedturen kom da Norge ble tatt i juks: Både i vektlyfting og bryting herrer ble våre deltagere disket etter å ha testet positivt i dopingkontroller.



## REVOLUSJON

**BEOGRAD 5. OKT.:**  
Den fryktede diktator, president og taktiske ringrev Slobodan "Slobo" Milosevic ble til slutt så lur at han lurte seg selv etter 13 år ved makten, og fire tapte kriger.

Slobo tapte et valg, trikset med velgertallene fra 1. valgomgang og satset på at forfatningsdomstolen ville annullere valget. Slik skulle det ikke gå. Blek og med lav og utydelig stemme kapitulerte den siste av det gamle Øst-Europas kommunistiske diktatorer. Over serbisk TV gratulerte Slobo den 6. oktober sin rival Vojislav Kostunica med valgseieren. Da hadde Slobo allerede møtt Russlands utenriksminister Igor Ivanov, som på sin side hadde seiersgratulert Kostunica. Milosevic hadde mistet sin siste internasjonale støtte. Hundretusener av folk stormet jublende ut i Beograds gater. Det var karnevalsstemning i den jugoslaviske hovedstaden.

Neste formiddag kom Norges utenriksminister Thorbjørn Jagland rett fra New York til Beograd. Han ble møtt av applaus og invitert til å overvære presidentinnsettingen i parlamentet.



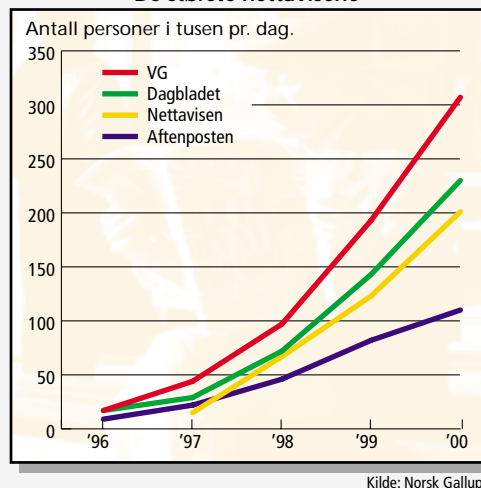
raskt, og er så altomfattende, at sterkere fokus og høyere beslutningstempo er en nødvendighet for å opprettholde VGs ledende posisjon.

All digital publisering under varemerket VG er nå organisert gjennom VG Multimedia AS – et heleid datterselskap av VG. I forbindelse med opprettelsen av selskapet ble VGs mangeårige nyhetsredaktør Torry Pedersen tilsatt som leder av selskapet.

Virksomheten på dette området har nå antatt et slikt omfang at det i løpet av året var nødvendig å samle den i en egen etasje i VG-bygget. Multimedievirksomheten disponerer nå tilrettelagte lokaliteter i VG-byggets 5. etasje.

VGs multimedievirksomhet rundet i løpet av året sitt fem års-jubileum. Fra den spede begynnelse med en håndfull medarbeidere, er virksomheten i dag vokst til en av de største kanalene for nyhetsformidling i Norge. De siste lesertallene fra Norsk Gallup viser at 360 000 personer nå leser VG Nett daglig. Bare fire dagsaviser her til lands har høyere lesertall.

De største nettavisene



VG Nett har som målsetting å være den ledende tjenesten for nyheter, sport, underholdning og forbrukerstoff på Internett her til lands. Samtidig ønsker vi å ta i bruk det nye mediets spesifikke egenskaper gjennom stor grad av interaktivitet med leseren,

og en journalistikk som utnytter den muligheten for medierikhet – lyd, bilde, animasjoner, linker, diskusjoner – som mediet inviterer til. I løpet av året har VG Nett hatt sine første direkte-sendinger med lyd og bilde.

I det videre arbeidet vil det legges stor vekt på å fokusere ressursene rundt denne målsettingen, og legge forholdene til rette for en kontinuerlig produktutvikling. Gjennom høsten er det blitt arbeidet intenst med å redesigne slik at brukeren lettere skal kunne navigere på siden, og enklere kunne nyttiggjøre seg bredden i tilbudet på nettstedet. De første tallene for trafikkutvikling har vist at dette arbeidet har vært vellykket.

Det er også lagt ned et betydelig arbeid for å forlenge interessen som skapes via avisen gjennom å spille på de unike mulighetene Internett gir. Et systematisk program for krysspromovering av VGs ulike utgaver er utarbeidet.

Av ytterligere produktutviklingstiltak gjennom året kan nevnes at VG-lista nå leveres med lyd; en spesiell fotoseksjon er opprettet (en av våre mest trafikkdrivende tjenester); en ny søketjeneste som indekserer sider så nær realtid som mulig, er tatt i bruk; og sporten har utviklet et spesialopplegg for live-overføringer av fotballkamper som er unikt i sin utnyttelse av interaktivitet og personifisering.

Foruten fast Internett, leverer VG Multimedia også nyhetstjenester gjennom WAP, håndholdte datamaskiner og SMS. VGs WAP-tjeneste ble i året som gikk tildelt Gullwappen for beste nyhetstjeneste for dette mediet i Norge. Som en av de første i verden leverte vi også annonser over WAP, og det multinasjonale datafirmaet Sun Microsystems var vår første og svært tilfredse annonsør.

Når det gjelder PDA'er – håndholdte datamaskiner – inngikk VG Nett i året som gikk en avtale med det amerikanske selskapet Avantgo for å bruke deres programvare for nedlasting av

tjenesten. VG har inntatt nummer 1-posisjonen i Norge også for dette mediet.

I løpet av året er VG blitt medeier i selskapet Inpoc – som satser hardt på å ta en ledende posisjon innenfor mobilt Internett. Det er en målsetting å legge forholdene til rette for verdikjænde tjenester via SMS gjennom dette selskapet. VG Multimedia ønsker å ta en større del av det betydelige markedet for ringetoner og logoer til mobiltelefoner.

## PRODUKSJON

Produksjonen er i løpet av 2000 vesentlig forbedret. På nyåret var det ujevn regularitet ved trykkeriene i Oslo og Trondheim. Gjennom målrettet arbeid både i Schibsted Trykk AS og Adressa Trykk AS ble stabiliteten tilfredsstillende. Ved de tre øvrige trykkeriene har det vært gode produksjonsresultater hele året igjennom. Et målstyringsystem for produksjonen ble tatt i bruk fra årsskiftet 1999/2000, noe som har bidratt til en bedre forståelse av produksjonsprosessene og derigjennom en bedret regularitet.

Sterk uregelmessighet i produksjonen ved Schibsted Trykk AS i desember førte ikke til så store forsinkelser som man kunne frykte. Dette skyldes at deler av opplaget ble flyttet til de andre trykkeriene etter en vesentlig omlegging av distribusjonen.



Det er i samarbeid med trykkeriene utarbeidet normer for trykkkvalitet. Fra mai av er et fast utvalg aviser fra alle trykkeriene målt, og resultatene statistikkført i en database. Resultatet gir grunnlag for en månedstatistikk

som brukes aktivt i samarbeidet med trykkeriene om kvalitetsforbedring.

Den kvartalsvise Kvalitetsprisen ble delt ut til Bergens Tidende (to ganger), Fædrelandsvennen og Harstad Tidende. Årsprisen gikk igjen til Bergens Tidende, som stadig leverer jevnest og best kvalitet av VGs fem trykkerier.

Det er også innført tekniske normer for annonsemateriell, noe som har redusert antallet trykktekniske reklamasjoner vesentlig.

I desember ble det for første gang ikke innvilget noen reklamasjoner av trykktekniske grunner.

Det er kun skjedd mindre endringer i datasystemene. De var alle oppdaterte til årtusenskiftet, og den vesentlige innsatsen har vært ytterligere bedring av driftsstabilitet.

## ORGANISASJON

Pr. 31.12. 2000 utførte 509 ansatte i bedriften ( heri medregnet VG Multimedia AS) 486 årsverk. Åtte ansatte ble innvilget avtalt førtidspensjon.

Fra 1. juli 2000 ble multimedievirksomheten i VG skilt ut som eget aksjeselskap og 30 VG-ansatte overført til VG Multimedia AS. I forbindelse med fisjonen ble VGs nyhetsredaktør Torry Pedersen tilsatt som administrerende direktør og ansvarlig redaktør i det nye selskapet.

I september ble Hans-Christian Vadseth ansatt som nyhetsredaktør i VG etter Pedersen

Som følge av konflikt i det sentrale lønnsoppgjøret mellom LO og NHO, ble medlemmene i Norsk Grafisk Forbund i VG tatt ut i streik i begynnelsen av mai. Streiken blant det grafiske personalet gjorde det umulig å produsere avisen, og det gikk seks dager uten at VG kom ut. Publiseringen av nyheter på VG Nett forløp som normalt disse dagene.

Internskolen VG VidereGående har i løpet av året hatt 449 deltakere på kurs. Den største satsingen var likevel

## NY INTIFADA

### VESTBREDDEN 12. OKTOBER:

**En blodig, lemlestet og maltraktert israelsk soldat kastes ut av et vindu på den palestinske politistasjonen i Ramallah. Israel svarer med å bombe mål både i Gaza og på Vestbredden.**

Palestinsk mobb har brutt seg inn på politistasjonen i Ramallah, lynsjet og drept to israelske soldater. En av de døde kastes ut av et vindu. Utenfor står rasende palestinere som grovt mishandler ham før de sleper den døde rundt i gatene.

Kort etter starter israelernes velsmurte krigsmaskin gjengjeldelsen. Politistasjonen i Ramallah bombes sønder og sammen. Kraftstasjoner legges i grus. Ramallah mørklegges.

Det palestinske sinnet går tilbake til en episode som ble vist på TV verden rundt: En 12 år gammel gutt og hans far fanges i kryssild mellom israelske soldater og snikskyttere. Faren forsøker å beskytte sin sønn med kroppen, men etter 45 minutters skuddveksling er gutten død av israelske kuler.

VG er på plass med to reporterlag: Ett på Vestbredden, det andre i Israel. Den skjøre fredsprosessen må vike for hevnt og hat.



## TOK REGIEN

**OSLO 17. OKTOBER:** Kronprins Haakon tok selv regien i 2000: Han skulle vinne folkets sympati for sin hjertes prinsesse, den 27 år gamle alenemoren Mette-Marit Tjessem Høiby – og hennes tre år gamle sønn Marius.

Kronprinsen tok det skritt for skritt: 14. mai ba han om å få snakke i beste sendetid på NRK Dagsrevyen om sin kjærlighet til Mette-Marit. 2. september kunnngjøres kjøp av en leilighet i Ullevålsveien i Oslo. Det er duket for noe helt nytt. Royalt samboerskap.

16. oktober inviteres de 12 mektigste redaktører i nasjonen til Slottet. Kongelig forlovelse forespeiles før jul. Bare Hoffsjefen hadde ikke helt ment å kunnngjøre noen forlovelse slik.

Men kaosmandagen i oktober løses med et nytt grep av vår kronprins: Med et haleheng av presse gikk Haakon og Mette-Marit en improvisert halvtimes lang "signingstur" arm i arm opp Ullevålsveien til idylliske St. Hanshaugen i Oslo. VG kvitterte med 26 sider og meningsmåling som viste at 54 pst. av befolkningen var positiv til forlovelse. Den kom offisielt 1. desember. Siden ble det jul på Kongsseteren. Da stjal Mette-Marits lille Marius (3) showet.



prosjektet "VG-ideen". Det er et tilbud om en seminarserie til alle avdelinger som ønsker det, og som VG VidereGående arrangerer i samarbeid med Stig og Stein Idélaboratorium. I løpet av en to dagers reise til kloster- og middelalderbyen Vadstena i Sverige, arbeider avdelingene med idéutvikling, innlæring av nye teknikker for økt kreativitet til nytte i den enkeltes arbeidsdag.

I tillegg til bedriftsinterne kurs og kollektive kurs som tilbys bransjen, bl.a. gjennom Institutt for Journalistikk og Pressens Lederprogram, er de ansatte blitt invitert til å søke individuelle etterutdanningsstipendier gjennom de ordninger som er etablert for dette. Ca. 50 ansatte mottok til sammen rundt 550 000 kroner i slike stipendier.

Verdens Gang AS er en aktiv del av Schibsted-konsernets traineeprogram "Amandus", og i 2000 arbeidet tre traineer i ulike avdelinger i VG.

I november og desember ble fire VG-ansatte, to redaksjonelle medarbeidere og to fra annonsesalg og distribusjon, utleid til gratisavisprosjektet "20 Minuten" ulike steder i Europa. Fra VGs side ses deltagelse i slike prosjekter som en mulighet og et tilbud i arbeidet med kompetanseutvikling av eget personale.

Verdens Gang AS legger også stor vekt på å stimulere det sosiale miljø i bedriften, både gjennom spesielle arrangementer og ved økonomisk støtte til alle velferdsaktivitetene de ansatte selv organiserer i «Vi i VG». I 2000 ble trimromtilbudet de ansatte har i VG-bygget, vesentlig forbedret. Rommet ble pusset opp og nye apparater installert. Også VG-personalets tilbud om feriehytter/leiligheter ble utvidet ved at én av tre sommerhytter ved Kragerø ble solgt til fordel for ny ferieleilighet i Spania.

I redaksjonen er de tidligere "billedesk", "billedteknisk avdeling" (telefoto/repro o.l.) og "fotoavdeling" (fotografer) slått sammen til én avdeling – "billedredaksjonen". Det er gjen-



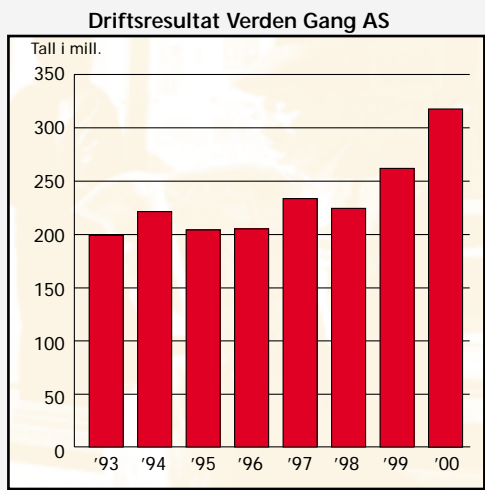
nom året gjort et betydelig arbeid for å integrere det grafiske og redaksjonelle miljøet på desken, og ved utgangen av året startet en ommøblering av hele deskområdet.

## ØKONOMI

Med 77 millioner kroner i økte driftsinntekter (5,2 %) i 2000 og 22 millioner kroner i økte driftskostnader (1,8 %), ble driftsresultatet 313 millioner kroner. Dermed økte driftsmarginen med 2,7 prosentpoeng til 20,1. Resultatet før skatt ble på 355 millioner kroner mot 310 millioner i 1999. Resultatgraden økte dermed 2,8 prosentpoeng.

Inntektsøkningen skyldes økte annonseinntekter, prisøkning på løssalget og en svak vekst i opplaget. Kostnadsøkningen er i all hovedsak knyttet til økt pris på trykkingen ved Schibsted Trykk, samt økt papirforbruk grunnet den utvidede lørdagsavisen. Resultat før skattekostnad for Verdens Gang Konsern er 344 millioner kroner etter at konsernets andel av underskuddet i Schibsted Trykk AS er tatt inn med 10 millioner kroner og VG Topjobs AS er tatt inn med et underskudd på 6 millioner kroner. Det er lånt ut 136 millioner kroner til Schibsted Trykk AS, som Verdens Gang AS eier med 40 %. Lånet er rentebærende fra og med 1999. Driftsinvesteringene i Verdens Gang AS var 12,6 millioner kroner, hvorav oppgradering av ombrekingsverktøyet CCI utgjør den største investeringen. Pr. 31.12. 2000 er egenkapitalen 830,3 millioner kroner

etter tilførsel av 113,1 millioner fra driftsresultatet. Dermed blir egenkapitalandelen på 60 %, "all time high".



### FREMTIDSUTSIKTENE

Den overordnede strategi er å styrke og videreutvikle VG på papir og samtidig skape vekst og et økonomisk fundament innen VG Multimedia. Dette skal skje ved å videreutvikle VGs kjernekompetanse, innhenting, bearbeiding og distribusjon av nyheter.

Opplaget for norske aviser ligger på et høyt nivå, men trenden viser en tilbakegang for de fleste aviser. Fremveksten av nye medier øker kampen om folks tid. En trend både i Norge og Europa for øvrig er fremveksten av gratisaviser og gratis informasjon på Internett. Over tid vil dette ha innvirkning på avislesingen og opplaget, selv om det ikke skjer brå endringer. VG forventer å ta markedsandeler i et fallende marked.

Annonsemarkedet har utviklet seg positivt for dagspressen i 2000, men vi regner med fortsatt sterk konkurranse fra øvrige medier fremover.

Den betydelige konkurransen fra øvrige medier fordrer at VG også i fremtiden klarer å levere produktet til en lavest mulig pris for kundene. Dette betyr at VG kontinuerlig må fokusere på ressursbruken i alle ledd fra redaksjonen til trykking og distribusjon. Den

kontinuerlige produktutvikling av VG på papir fortsetter. Dette sammen med bedret produksjonskvalitet, økte fargemuligheter og distribuert trykking gjør oss godt posisjonert for en hardere konkurransesituasjon.

I videreutviklingen av Verdens Gang som mediehus har VG Multimedia en sentral posisjon. VG Multimedia har sikret seg både nasjonale og internasjonale samarbeidspartnere for å videreutvikle tjenestene Verdens Gang skal tilby.

Verdens Gang har gjennom VG Multimedia og gjennom kontinuerlig oppdatering av teknisk utstyr i hele bedriften sikret seg betydelig kompetanse på nye medier. Det legges stor vekt på at spisskompetansen som bygges opp i VG Multimedia tilflyter den øvrige staben i Verdens Gang, samtidig som kunnskapsoverføring skjer den andre veien.

Verdens Gangs forretningsmessige fremtidsutsikter er avhengig av offentlige rammebetingelser. Det forventes ingen vesentlige endringer av disse.

## TRYGDEJUKS

**OSLO 13. NOV.:**  
**En av årets mest profilerte og siterte VG-avsløringer var sakene om organisert trygdejuks i pakistanske miljøer i Oslo. Granskninger og politietterforskning fulgte.**

Det nye var organisert juks med salg og faste satser for falske sykemeldinger og uføretrygder. (En uføretrygd kostet 80 000 – 100 000 kroner.) Uriktige sykemeldinger ble brukt for å utløse forsikringsutbetalinger, oppnå kommunale boliger og sosialstøtte på feilaktig grunnlag.

Uriktige legeerklæringer ble brukt for å gjøre straffedomte soningsudyktige, og for å forsinke rettsprosessen i utvisningssaker. Nøkkelpersonen i dette var en kvakksalverstraffet pakistaner i Oslo. Han samarbeidet med norsk lege og norske psykiatere.

VG publiserte sine resultater etter to års journalistisk arbeid da Rikstrygdeverket politianmeldte to psykiatere. I tillegg var fem andre leger mistenkt for å medvirke i tilsvarende trygdesvindler.

Resultatet av avsløringene førte til etablering av en ny spesialenhet mot trygdejuks. Og Stortinget vil ha full redegjørelse om trygdejuksets omfang i Norge. For avsløringene ble VG tildelt et S.K.U.P.-diplom.



## UNORMALT

**BERGEN 1. DES.: Hele Norge opplevde et vær mot normalt. Varmerekord i Finnmark 19. juli med 30 grader, tørke og vannmangel på Vestlandet, mens Østlandet og Sørlandet fikk den våteste november på 140 år.**

På Østlandet var det denne måneden 5-6 soltimer, mens Kongsno i Vest-Agder fikk 711 millimeter nedbør, fem ganger normalen. Hverken i Oslo eller i Kristiansand ble det registrert ett eneste døgn med temperaturer under frysepunktet. Oslo hadde 5 grader varmere enn normalen, og 11 dager for måneden var omme, var nedbørsrekorden slått ettertrykkelig. Ekstremværet var det verste på 100 år.

I Lørenskog utenfor Oslo sto vannmassene enkelte steder opp til biltakene, mens Kristiansand ble utsatt for storm, kraftig regn og springflo. Ja, selv den 125 meter lange danskefergen "Silvia Ana" slet seg på havna i byen på tidlig kveldstid.

På Sunndalsøra målte man natten til 6. desember hele 17,8 varmegrader, alt mens svært mange kommuner på Vestlandet måtte innføre vannrasjonering. Jo, været var virkelig moott normalt i 2000. Men vær, det var det.



## VG MULTIMEDIA AS

VGs multimediale virksomhet er organisert i det nyopprettede selskapet VG Multimedia AS – et heleid datterselskap av VG. Selskapet ble stiftet pr. 1. juli 2000. Selskapets virksomhet omfatter alle VGs interaktive tjenester og all digital distribusjon, som Internett, WAP, PDA og SMS. VG Nett har som målsetting å være den ledende tjenesten for nyheter, sport, underholdning og forbrukerstoff på Internett her til lands.

Verdens Gang AS fisjonerte pr. 1. juli 2000 VG Multimedia. Omsetningen relatert til VG Multimedia, var i første halvår ca. 11,2 millioner. Årsomsetningen for VG Multimedia ble for hele 2000 22,5 millioner, og resultatet ble ca. 15 millioner i underskudd.

Selskapet hadde 35 ansatte ved utgangen av år 2000.

Ansvarlig redaktør og administrerende direktør er Torry Pedersen.

## RESULTATREGNSKAP

(Alle regnskapstall i 1000 kr.)	2000*)
Driftsinntekter	13 002
Driftskostnader	17 974
<b>Driftsresultat</b>	<b>-4 972</b>
Finansresultat	-1
<b>Resultat før skattekost.</b>	<b>-4 973</b>

## BALANSE

Anleggsmidler	876
Omløpsmidler	10 200
<b>Sum eiendeler</b>	<b>11 076</b>
Egenkapital	-3 481
Avsetn. for forpliktelser	1 947
Langsiktig gjeld	0
Kortsiktig gjeld	12 610
<b>Sum egenkap. og gjeld</b>	<b>11 076</b>

\*) Selskapet ble opprettet 1. juli 2000



## AKERSGATEN 55 AS

Akersgaten 55 AS er et heleid datterselskap av Verdens Gang AS, og er et eiendomsselskap for eiendommen Akersgaten 55 i Oslo. Dette er et kontorbygg på 33 000 kvm nettoareal, som sto ferdig i 1994. Bygget leies ut i sin helhet. Leietagere i kontorarealene er Verdens Gang AS, deler av Aftenposten AS og billedbyrået Scanpix AS. I butikkcenteret VG-Passasjen på gateplan, er 8 forretninger og et bedriftshelsesenter etablert. Utleiesituasjonen i Oslo er god for kontorlokaler med den beliggenhet og standard som Akersgaten 55 kan tilby. Akersgaten 55 AS hadde i 2000 en omsetning på 46,4 millioner kroner. Resultat før skatt var på 9,8 millioner kroner. Størsteparten av leieinntektene er sikret gjennom langsiktige kontrakter, slik at selskapets inntektsgrunnlag er stabilt.

Daglig leder i selskapet er Ann Mari Ågotnes.

### RESULTATREGNSKAP

(alle regnskapstall i 1000 kr)

	2000	1999	1998
Driftsinntekter	46 378	45 625	43 316
Driftskostnader	14 421	14 672	14 998
Driftsresultat	31 958	30 953	28 318
Finansresultat	-22 184	-24 756	-23 646
<b>Resultat før skattekostnad</b>	<b>9 774</b>	<b>6 197</b>	<b>4 672</b>

### BALANSE

Anleggsmidler	357 363	363 373	369 318
Omløpsmidler	4 911	4 585	3 900
<b>Sum eiendeler</b>	<b>362 274</b>	<b>367 957</b>	<b>373 218</b>
Egenkapital	19 020	11 983	7 524
Langsiktig gjeld	315 578	330 094	340 364
Kortsiktig gjeld	27 676	25 880	25 330
<b>Sum egenkapital og gjeld</b>	<b>362 274</b>	<b>367 957</b>	<b>373 218</b>



Foto: Espen Sjølingstad Hoen

## POP BØRS

**OSLO 14. DES.:**  
VGs matbørs sammenligner priser på 130 basisprodukter for norske husholdninger hos ni landsdekkende matvarekjeder. Matbørsen ble svært populær da den ble lansert medio desember.

I tillegg la VG Nett ut sin matkalkulator på [www.vg.no](http://www.vg.no). På denne måten kan enhver regne ut hva egen matkurv vil koste.

Matprisene sjekkes av Faktum Markedsanalyse. Statens institutt for forbruksforskning (SIFO) har laget VGs husholdningsbudsjett.

Den første store matbørsundersøkelsen viser at mor, far og to tenåringer i Norge bruker 59 000 kroner årlig på mat, drikke og dagligvarer om man handler i landets billigste kjede. Velger man den dyreste, koster de samme varene over 68 000 kroner.

Matbørsen førte både til protester og aktiv priskonkurranse. Det ble hevdet at stadig flere kunder er opp-tatt av kvalitet og service fremfor faste, lave priser. Men SIFO-undersøkelser viser at lav pris er viktigste faktor når publikum selv får velge. SIFO fant at de som handler ofte i lavpriskjedene, også er hyppige kunder i større dagligvarekjeder.

Så handledagen ble ikke helt den samme uten...



## AVISRETUR AS

Avisretur AS mottar, kontrollerer og avhender usolgte aviser fra løssalgshandlerne. Bedriften er eid av Verdens Gang AS med 50,1 % og Dagbladet AS med 49,9 %. Avisreturs kunder dekker mer enn 90 % av løssalgsmarkedet i Norge. Ved at vi ser på papiret som en ressurs, er vi med og tar et ansvar også for miljøet. Etter at returavisene er kontrollert, blir de solgt til Norsk Gjenvinning AS, som videreselger dem på det internasjonale markedet, hvor de blir brukt i ny papirproduksjon. Hver uke mottar Avisretur ca. 1,3 millioner usolgte aviser. Avisantallet kontrolleres mot oppgitt returantall for hver enkelt avis, og avvik korrigeres. Gjennom denne kontrollen får avisene et pålitelig grunnlag for å følge salget hos hver enkelt forhandler og for det daglige opplag.

Daglig leder er Øystein Larsen.

### RESULTATREGNSKAP

(Alle regnskapstall i 1000 kr.)

	2000	1999	1998
Driftsinntekter	12 324	11 468	11 551
Driftskostnader	11 665	12 061	10 813
<b>Driftsresultat</b>	<b>659</b>	<b>-593</b>	<b>738</b>
Finansresultat	-80	-47	116
<b>Resultat før skattekostnad</b>	<b>579</b>	<b>-640</b>	<b>854</b>

### BALANSE

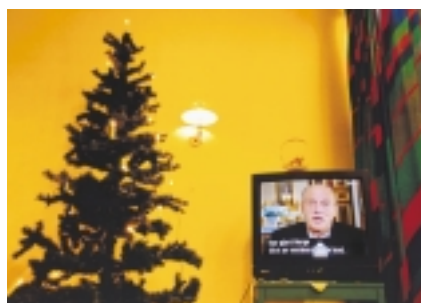
Anleggsmidler	6 144	5 109	1 962
Omløpsmidler	3 576	3 596	4 000
<b>Sum eiendeler</b>	<b>9 720</b>	<b>8 705</b>	<b>5 962</b>
Egenkapital	3 932	3 436	4 185
Avsetning for forpliktelser	89	5	0
Langsiktig gjeld	1 911	2 435	0
Kortsiktig gjeld	3 788	2 828	1 777
<b>Sum egenkapital og gjeld</b>	<b>9 720</b>	<b>8 705</b>	<b>5 962</b>



# ÅRETS BILDE 2000



Årets Bilde 2000 og vinner i klassen «Mennesker»  
Harald Henden, «Kjærtegn».



Feature. 1. pr. Karin Beate Nøsterud,  
«Talen til folket».



Nyhet. 1. pr. Espen Sjølingstad Hoen,  
«Fram då frendar».



Sport. 1. pr. Espen Sjølingstad Hoen,  
«Hal og dra».



Portrett. 2. pr. Espen Sjølingstad Hoen,  
«Trond Giske».



Sport reportasje. 2. pr. Terje Bringedal,  
«Venus og Serena».



Dagligliv i Norge. 2. pr. Anne Elisabeth  
Næss, «Oslos hovedpulsåre».



Sport reportasje. 3. pr. Nina Ruud,  
«Violetta mot pallen».

For annen gang kunne VGs fotograf Harald Henden sikre seg norske pressefotografers gjeveste pris «Årets bilde». Henden fikk denne prisen også i 1995. Siden utdelingen startet i 1964, er VG og Aftenposten mestvinnende aviser med 10 priser hver.

I årets konkurranse sikret VG seg hele fire klasseseirer av ti, og tok samlet ni premier av i alt 30.  
Dagen er ikke helt den samme...



Nyhet. 3. pr. Harald Henden,  
«Intifada 2000».



---

**VERDENS GANG AS** Akersgata 55, Postboks 1185 Sentrum, 0107 Oslo

---

**TELEFON** 22 00 00 00

---

**INTERNETT** <http://www.vg.no>

---

**E-POST** [administrasjonen@vg.no](mailto:administrasjonen@vg.no) - [redaksjonen@vg.no](mailto:redaksjonen@vg.no)

---

**ORGANISASJONSNR.** 950 588 063

---



---

**BERGEN** Kong Olav Vs plass 4, Postboks 400, 5001 Bergen. Tlf. 55 90 04 00

---

**FREDRIKSTAD** Stortorget 5-7, Postboks 331, 1601 Fredrikstad. Tlf. 69 31 80 80

---

**KRISTIANSAND** Gyldenløvesgate 2B, Postboks 491, 4601 Kristiansand. Tlf. 38 12 80 50

---

**LILLEHAMMER** Storgaten 89, 2615 Lillehammer. Tlf. 61 25 60 00

---

**SKIEN** Nedre Hjellegate 2, 3724 Skien. Tlf. 35 53 40 40

---

**STAVANGER** Havneringen 61, 4006 Stavanger. Tlf. 51 53 40 40

---

**TROMSØ** Grønnegaten 32, Postboks 952, 9260 Tromsø. Tlf. 77 60 66 00

---

**TRONDHEIM** Fjordgata 82, Postboks 326, Sentrum 7402 Trondheim. Tlf. 73 51 20 00

---

**ÅLESUND** Brunholmgata 1B, Postboks 661, 6001 Ålesund. Tlf. 70 10 43 30

---

**BERLIN** Regensburger strasse 10, 10777 Berlin, Tyskland. Tlf. 00 49 30 8972 8172

---

**LONDON** 4 Lampard House, 8 Maida Avenue, London W2 1SS, England. Tlf. 00 44 207 724 8885

---

**NEW YORK** 14. Grove Ave., Larchmont, NY 10538, USA. Tlf. 00 1 914 834 0795

---

**PARIS** 29 Boulevard Edgar Quinet, 75014 Paris, Frankrike. Tlf. 00 33 1 4538 9576

---